



Professional Care

6500 WaterJet Center

OC 16.525



powered
by **BRAUN**



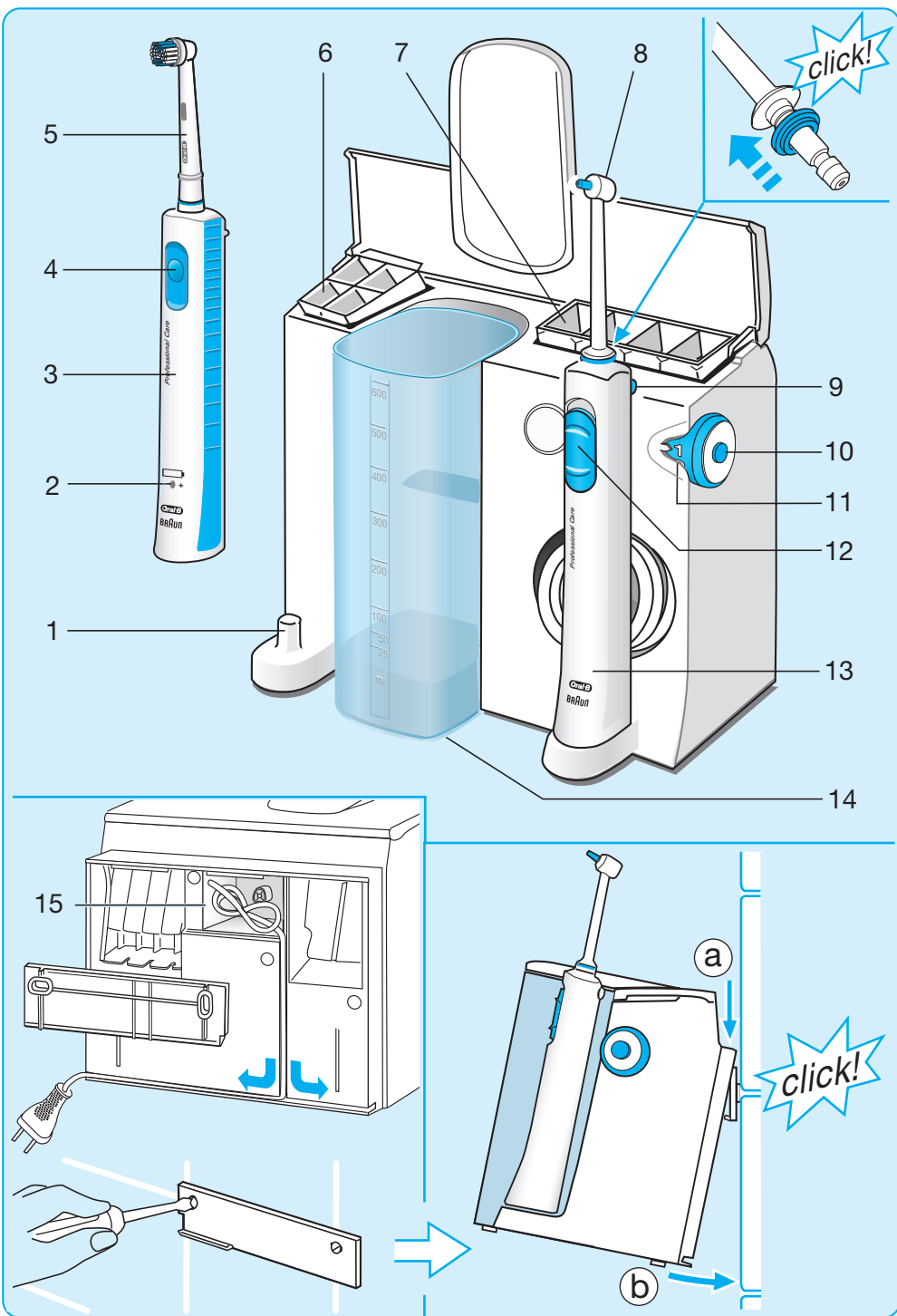
Deutsch	4	(D)	(A)	00 800 27 28 64 63
English	9	(CH)		08 44 - 88 40 10
Français	14	(UK)		0 800 416 434
Español	19	(IRL)		1 800 509 448
Português	24	(F)		0 810 365 855
Italiano	29	(BE)		0 800 14 592
Nederlands	34	(L)		4 00 50 51
Ελληνικά	39	(ES)		901 11 61 84
		(PT)		808 20 00 33
		(I)		800 124 600
		(NL)		0800-4 45 53 88
		(GR)		800 801 3456

Internet:

www.oralb.com
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

Type 3718



Das **Oral-B ProfessionalCare Center** ist ein von Zahnärzten inspiriertes Mundpflegesystem für eine effektive Plaque-Entfernung und zur Bekämpfung von Plaque-Bakterien.

Die **Oral-B ProfessionalCare** Zahnbürste bietet eine außerordentliche Reinigung für saubere Zähne und gesundes Zahnfleisch.

Die **Oral-B ProfessionalCare** Munddusche entfernt verbleibende Speisereste aus den Zahnzwischenräumen und massiert gleichzeitig effektiv Ihr Zahnfleisch. Verwenden Sie die Munddusche immer nach dem Zähneputzen.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Wichtig

- Das Gerät muss so befestigt werden, dass es nicht ins Wasser fallen kann. Der Netzstecker sollte immer zugänglich sein.
- Prüfen Sie gelegentlich, ob das Netzkabel Schadstellen aufweist. Sollte dies der Fall sein, bringen Sie das Gerät zum Oral-B Braun Kundendienst. Ein beschädigtes oder defektes Gerät darf nicht mehr verwendet werden.
- Dieses Produkt ist für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.
- Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen dieses Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt. Grundsätzlich raten wir, das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.
- Falls das Handstück der Zahnbürste fallen gelassen wurde, sollten Sie die Aufsteckbürste vor dem nächsten Gebrauch wechseln, auch wenn kein sichtbarer Schaden zu erkennen ist.

Beschreibung

Zahnbürste

- ① Ladeteil
- ② Ladekontroll-Lampe
- ③ Handstück
- ④ Ein-/Aus-Schalter
- ⑤ Aufsteckbürste
- ⑥ Aufbewahrungsbox für Aufsteckbürsten

Munddusche

- ⑦ Aufbewahrungsfach für Düsen
- ⑧ Aufsteckdüse
- ⑨ Entriegelungsknopf für Aufsteckdüse
- ⑩ Ein-/Aus-Schalter
- ⑪ Wasserdruckregler
- ⑫ Wasser Ein-/Aus-Schalter

- ⑬ Handstück
- ⑭ Wasserbehälter (600ml)
- ⑮ Kabelaufbewahrung

Technische Daten

Netzanschluss: siehe Typenschild am Geräteboden

Leistungsaufnahme: 24 W

Verwendung der Zahnbürste

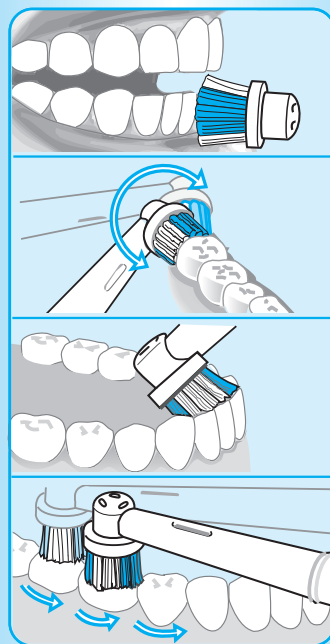
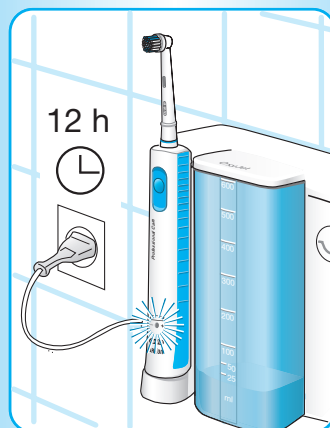
Anschließen und Laden

Ihre Zahnbürste hat ein wasserfestes Handstück, ist elektrisch sicher und kann ohne Bedenken im Bad verwendet werden.

- Schließen Sie das Gerät an die Netzspannung und setzen Sie das Handstück ⑬ auf das Ladeteil ①.
- Die grüne Ladekontroll-Leuchte ② blinkt während des Aufladevorgangs. Wenn Sie das Handstück nach dem Gebrauch wieder auf das Ladeteil setzen, blinkt das grüne Licht auf und zeigt den Ladevorgang an.
- Wenn die Zahnbürste vollständig aufgeladen ist, leuchtet die grüne Ladekontroll-Lampe permanent. Ein kompletter Ladevorgang dauert mindestens 12 Stunden und ermöglicht Ihnen eine Nutzung von ca. einer Woche bei normalem Putzen (zweimal pro Tag für 2 Minuten).
- Die rote Ladekontroll-Leuchte ② beginnt zu blinken, wenn der Ladezustand des Akkus niedrig ist. Dann ist es Zeit, Ihre Zahnbürste aufzuladen.
- Für den täglichen Gebrauch empfehlen wir, das Handstück auf dem angeschlossenen Ladeteil aufzubewahren, so dass Ihre Zahnbürste immer aufgeladen ist. Ein Überladen ist nicht möglich.
- Um die maximale Kapazität des Akkus zu erhalten, trennen Sie mindestens alle 6 Monate das Ladeteil vom Netz und entladen Sie das Handstück vollständig durch normale Benutzung.

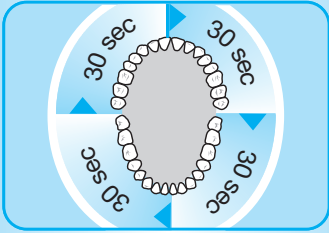
Putztechnik

- Setzen Sie eine Aufsteckbürste auf das Handstück und verwenden Sie eine Zahncreme Ihrer Wahl.
- Um ein Verspritzen zu vermeiden, führen Sie die Aufsteckbürste an die Zähne, bevor Sie das Gerät einschalten ④.
- Führen Sie die Aufsteckbürste langsam von Zahn zu Zahn.
- Verweilen Sie für jeweils einige Sekunden auf jedem Zahn, bevor Sie zum nächsten Zahn wechseln.
- Putzen Sie das Zahnfleisch ebenso wie die Zähne – denken Sie an die Außenseiten, Innenseiten und Kauflächen der Zähne.
- Drücken Sie nicht zu fest auf und schrubben Sie nicht; lassen Sie einfach die Zahnbürste das Putzen für Sie übernehmen.
- Putzen Sie mindestens 2 Minuten lang, um den Zahnbelag sorgfältig zu entfernen.



Andruckkontrolle

Um optimale Reinigungsergebnisse zu erzielen, verfügt die **Oral-B ProfessionalCare** über eine sensitive Andruckkontrolle, die einen angemessenen Andruck sicherstellt. So schützen Sie Ihr Zahnfleisch vor übermäßigem Putzen und die Zahnbürste lässt sich leicht führen. Wenn die Bürste zu fest angedrückt wird, werden die rotierenden Seitwärtsbewegungen fortgesetzt, während die pulsierenden Vor- und Rückwärtsbewegungen aussetzen. Das veränderte Laufgeräusch zeigt an, dass Sie den Druck vermindern sollten.

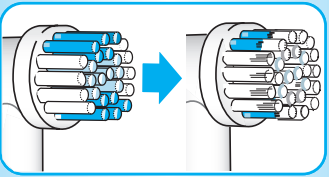


Professional Timer

Ein kurzes, stotterndes Geräusch erinnert Sie in 30-Sekunden-Intervallen daran, alle vier Kieferquadranten des Mundes gleich lang zu putzen, um so eine gründliche Reinigung zu erzielen. Ein längeres, stotterndes Geräusch zeigt das Erreichen der von Zahnärzten empfohlenen zweiminütigen Mindestputzzeit an.

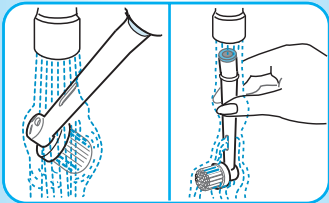
Der Timer speichert die erreichte Putzzeit auch wenn das Handstück während des Putzens kurz ausgeschaltet wird. Wenn Sie das Putzen für mehr als 30 Sekunden unterbrechen, schaltet der Timer in die Ausgangsstellung zurück.

In den ersten Tagen der Verwendung Ihrer Zahnbürste kann es zu leichtem Zahnfleischbluten kommen. In der Regel hört dies nach einigen Tagen auf. Falls es länger als 2 Wochen andauert, sollten Sie Ihren Zahnarzt aufsuchen.



Zahnärzte empfehlen, die Zahnbürste alle 3 Monate zu wechseln. Als Erinnerungshilfe für den rechtzeitigen Wechsel verfügen die Oral-B Aufsteckbürsten über INDICATOR-Borsten, die durch Verbleichen nach ca. 3-4 Monaten anzeigen, dass die Aufsteckbürste gewechselt werden sollte.

Aufsteckbürsten sind im Handel und beim Oral-B Braun Kundendienst erhältlich.



Nach der Verwendung

- Spülen Sie die Aufsteckbürste und das eingeschaltete Handstück gründlich ab, indem Sie es einige Sekunden lang unter fließendes Wasser halten.
- Schalten Sie das Handstück aus und ziehen Sie die Aufsteckbürste vom Handstück ab. Spülen Sie beide Teile unter fließendem Wasser und trocknen Sie sie ab bevor Sie Handstück und Aufsteckbürste wieder zusammenstecken und auf das Ladeteil stellen.

Verwendung der Munddusche

Füllen Sie den Wasserbehälter ^⑭ vor dem ersten Gebrauch mit Wasser und entleeren Sie ihn vollständig, indem Sie das eingeschaltete Handstück ^⑬ ins Waschbecken halten.

1. Setzen Sie eine Aufsteckdüse ^⑧ auf das Handstück, bis sie einrastet. Füllen Sie den Wasserbehälter und fügen Sie ggf. Mundwasser hinzu.
2. Schalten Sie die Munddusche am Ein-/Aus-Schalter ^⑩ ein. Dabei sollte der Wasser Ein-/Aus-Schalter ^⑫ auf der unteren Position stehen (= Wasser aus).
3. Wählen Sie mit dem Wasserdruckregler ^⑪ den gewünschten Wasserdruck (1 = sanft, 5 = kräftig). Es empfiehlt sich, mit der Einstellung 1 zu beginnen, besonders wenn Sie zu Zahnfleischbluten neigen oder wenn Kinder die Munddusche verwenden.
4. Beugen Sie sich über das Waschbecken und führen Sie die Düse an Zähne und Zahnfleisch. Schalten Sie dann die Munddusche ein, indem Sie den Wasser Ein-/Aus-Schalter ^⑫ nach oben schieben. Halten Sie den Mund leicht geöffnet, so dass das Wasser ins Waschbecken laufen kann.

Die Aufsteckdüse bietet je nach Position der Düsenspitze zwei unterschiedliche Funktionen:

Einfachstrahl:

Düsenspitze auf Position (a): gerader Strahl zur gezielten Reinigung der Zähne und Zahnzwischenräume und zur Entfernung von hartnäckigen Speiseresten.

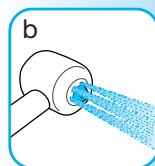
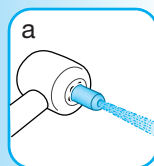
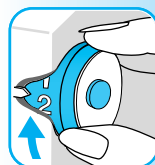
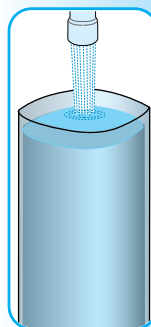
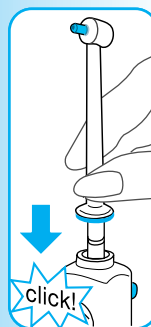
Mehrfachstrahl:

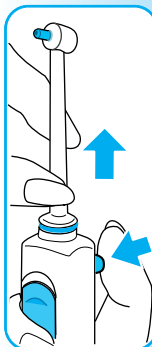
Düsenspitze auf Position (b): rotierender Strahl zur Zahnfleischmassage.

Um ein Verspritzen zu vermeiden, stellen Sie zuerst das Wasser ab, indem Sie den Wasser Ein-/Aus-Schalter nach unten schieben. Die Düsenfunktion kann einfach verändert werden, indem die Düsenspitze hinein- oder herausgedrückt wird. Beginnen Sie mit dem Einfachstrahl. Führen Sie den Wasserstrahl an die Zähne und insbesondere in die Zahnzwischenräume. Massieren Sie danach mit dem Mehrfachstrahl Ihr Zahnfleisch.

Maximale Betriebsdauer: 15 Minuten

Abkühlzeit: 2 Stunden





Um die Funktion der umschaltbaren Aufsteckdüse sicherzustellen, befindet sich im unteren Bereich des Schafts ein kleines Sieb. Wenn der Wasserdruck nachlässt, sollten Sie das Sieb überprüfen und eventuelle Ablagerungen entfernen, z.B. indem Sie den Schaft vorsichtig ausklopfen.

Nach der Verwendung

Entleeren Sie den Wasserbehälter immer vollständig, um eine eventuelle Bakterienbildung zu vermeiden. Falls Sie auf Empfehlung Ihres Zahnarztes eine Chlorhexidin-Lösung in Ihrer Munddusche verwenden, spülen Sie anschließend mit klarem Wasser nach, um eventuelle Ablagerungen zu vermeiden.

Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um die Munddusche auszuschalten. Um die Düse abzunehmen, drücken Sie den Entriegelungsknopf ⑨. Die Düsen können im Aufbewahrungsfach aufbewahrt werden. Trocknen Sie das Handstück ab und stellen Sie es zurück auf seine Basis.

Reinigung

Wischen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab. Der Wasserbehälter und das Aufbewahrungsfach für die Düsen ⑦ sind abnehmbar und spülmaschinengeeignet.

Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät entspricht den EU-Richtlinien EMV 2004/108/EG und Niederspannung 2006/95/EC.



Dieses Gerät enthält Akkus. Im Sinne des Umweltschutzes darf dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Oral-B Braun Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen.



Garantie

Wir gewähren für dieses Produkt eine limitierte Garantie für 2 Jahre ab Kaufdatum. Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Die Garantie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Gerät von uns autorisiert verkauft wird.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch (insbesondere von Aufsteckbürsten und Düsen) sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch nicht von uns autorisierte Oral-B Braun Kundendienstpartner sowie bei Verwendung anderer als Original Oral-B Braun Ersatzteile erlischt die Garantie.

Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an einen autorisierten Oral-B Braun Kundendienstpartner.

The **Oral-B ProfessionalCare Center** has been developed together with leading dental professionals to effectively remove plaque from all areas of your teeth and to attack plaque bacteria.

The **Oral-B ProfessionalCare** toothbrush provides outstanding cleaning for clean teeth and healthy gums.

The **Oral-B ProfessionalCare** irrigator removes remaining food particles from between your teeth, while it also effectively massages your gums. Always use the irrigator after brushing your teeth.

Please read the use instructions carefully before first use.

Important

- The appliance must be mounted in a way that it cannot fall into water. The plug should always be accessible.
- Periodically check the cord for damage. A damaged or non-functioning appliance shall no longer be used. Take it to an Oral-B Braun Service Centre.
- This product is not intended for use by children under age three.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical or mental capabilities, unless they are given supervision by a person responsible for their safety. In general, we recommend that you keep the appliance out of reach of children.
- If the product is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.

Description

Toothbrush

- ① Charger base
- ② Charge indicator
- ③ Toothbrush handle (rechargeable)
- ④ On/off button
- ⑤ Brush head
- ⑥ Brush head compartment

Irrigator

- ⑦ Jet compartment
- ⑧ Irrigator jet
- ⑨ Jet release button
- ⑩ On/off switch
- ⑪ Water pressure control dial
- ⑫ Handle switch (water stop and go)
- ⑬ Irrigator handle
- ⑭ Water container (600 ml)
- ⑮ Cord storage

Specifications

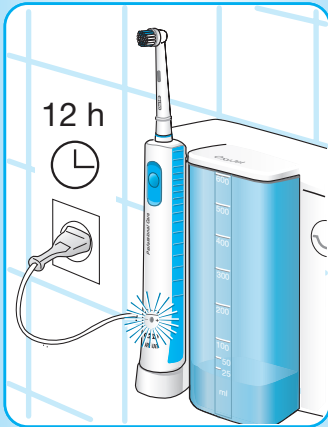
Power supply: see bottom of housing

Power intake: 24 W

Using your toothbrush

Connecting and charging

Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and is designed for use in the bathroom.



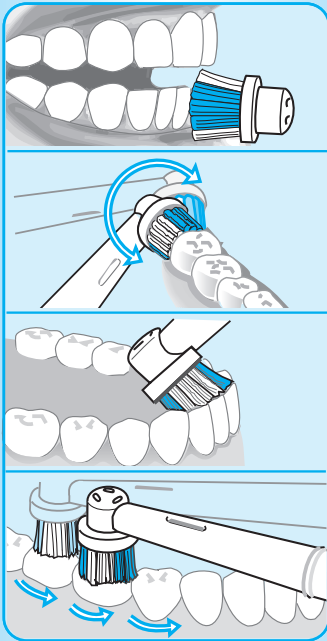
- Plug the appliance into an electrical outlet and place the toothbrush handle ③ on the charger base ①.
- The green charge indicator ② light flashes while the handle is being charged. If you then use your brush and place it back on the charger base, the green charging light will again flash to let you know it is charging.
- When the handle is fully charged, the green charge indicator light shines continuously. A full charge takes at least 12 hours and enables approximately one week of regular brushing (twice a day, 2 minutes).
- The red charge indicator ② light starts blinking when the rechargeable battery is low. Now it is time to recharge your toothbrush.
- For everyday use, the toothbrush handle can be stored on the charger base to maintain it at full power. Overcharging is impossible.
- To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, refrain from placing the handle on the charger base and fully discharge it through regular use at least every 6 months.

Brushing technique

- Attach one of the brush heads to the handle. They can be used with any kind of toothpaste.
- To avoid splashing, guide the brush head to your teeth before switching the appliance on ④.
- Guide the brush head slowly from tooth to tooth.
- Hold the brush head in place for a few seconds before moving on to the next tooth.
- Brush the gums as well as the teeth, first the outsides, then the insides, finally the chewing surfaces.
- Do not press too hard or scrub, simply let the brush do all the work.
- To thoroughly remove plaque, brush for at least two minutes.

Pressure Sensor

For optimal brushing results **Oral-B ProfessionalCare** has a pressure control feature to help you brush gently. This helps protect your gums from excessive brushing and makes your toothbrush easy to operate. If too much pressure is applied, the oscillating movement of the brush head will continue but the pulsation will stop. In addition to feeling it, you can also hear a different sound.



Professional Timer

A short stuttering sound at 30-second intervals, which you can hear and feel, reminds you to brush the four quadrants of your mouth equally for a thorough consistent clean. A long stuttering sound indicates when the dentist recommended 2-minute brushing time has been reached.

The timer memorises the elapsed brushing time, even when the handle is briefly switched off during brushing. Only when pausing longer than 30 sec. the timer resets to the initial starting point.

In the first days of using the toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after two weeks, please consult your dentist or hygienist.

Dentists recommend that you replace any toothbrush every 3 months. The INDICATOR bristles help you monitor and improve your brushing performance. With proper brushing, twice a day for two minutes, the blue colour on the INDICATOR bristles will fade halfway approximately within 3 months, signaling it is time to change the brush head.

Replacement brush heads are available at your retailer or Oral-B Braun Service Centres.

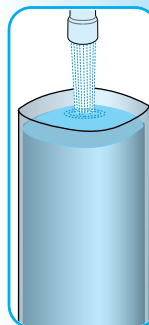
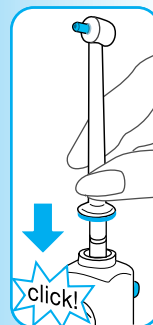
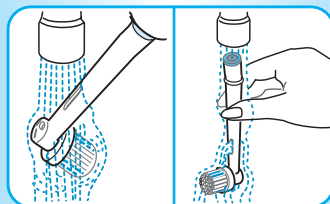
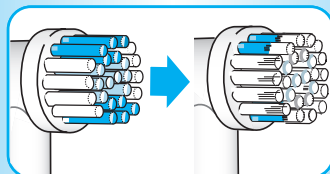
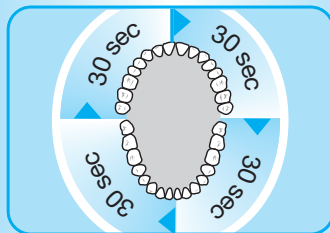
After use

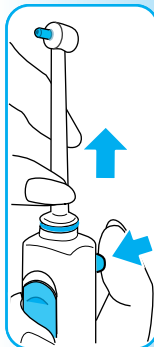
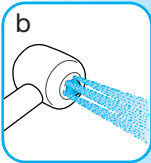
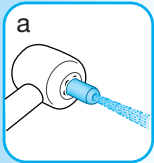
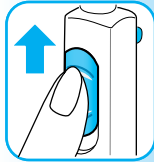
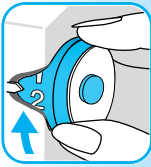
- Rinse your brush head thoroughly under running water for several seconds with the handle switched on.
- Switch off the handle and remove the brush head from the handle. Clean both parts separately under running water, then wipe them dry before you reassemble the brush and put the handle on the charger base.

Using your irrigator

Before using for the first time, fill the water container ^⑭ and allow the water to run through completely by holding the irrigator handle ^⑮ over a washbasin.

1. Attach one of the irrigator jets ^⑧ to the handle until it locks into place. Fill the water container with water and add mouthwash, if desired.





2. Turn on the irrigator by pressing the on/off switch ⑩. When doing so, the handle switch ⑫ should be in the lower position = water stop.
3. Select the water pressure with the pressure control dial ⑪ (1 = gentle, 5 = strong). We recommend that you start with setting 1, especially if your gums tend to bleed or if children are using the irrigator.
4. Bend over a washbasin and guide the jet to your teeth and gums. Slide the handle switch ⑫ up to start the water stream. Keep your mouth slightly open to allow the water to run into the washbasin.

The irrigator jet offers two different functions depending on the position of the jet tip:

Single jet:

Jet tip in position (a) to clean the teeth and the interdental spaces and remove resistant food particles.

Multi jet:

Jet tip in position (b) to massage the gums and keep them healthy.

First, turn off the water stream by sliding the handle switch down (to avoid unintended water spraying). The jet can easily be switched from one function to the other by pressing the jet tip in or out. Begin with the single jet. Guide the water stream to the teeth and especially to the interdental spaces. Then massage the gums with the multi jet.

Max. operating time: 15 minutes

Cooling off time: 2 hours

To ensure the jet functions, a small sieve is incorporated in the lower end of the shaft. Should you notice a reduced water pressure, check the sieve for any deposits and remove them, e.g. by carefully tapping the shaft on a flat surface.

After use

Always empty the water container entirely to prevent bacteria from collecting in the standing water. If your dentist has recommended the use of a chlorhexidine solution with your irrigator, allow some water to run through the irrigator after use to prevent any deposit build-up.

Press the on/off switch to turn off the irrigator. To take off the irrigator jet, press the jet release button ⑨. The jets can be stored in the jet compartment. Wipe the handle dry and place it back onto its base.

Cleaning

Regularly clean the housing with a damp cloth. The water container and the jet compartment are removable and dishwasher-safe.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at an Oral-B Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Guarantee

We grant 2 years limited guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use, especially regarding the brush heads, as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Oral-B Braun Service Centre.

For UK only:

This guarantee in no way affects your statutory rights.

Le combiné dentaire **Oral-B ProfessionalCare Center** a été développé avec la collaboration d'éminents experts afin de lutter contre la plaque dentaire sur toutes les surfaces de vos dents et d'aider à combattre les bactéries de la plaque dentaire.

La brosse à dents électrique **Oral-B ProfessionalCare** permet un nettoyage exceptionnel pour de dents propres et des gencives protégées.

L'hydropulseur **Oral-B ProfessionalCare** élimine les résidus alimentaires dans les espaces interdentaires tout en massant efficacement les gencives. Utilisez toujours l'hydropulseur après vous être brossé les dents.

Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation avant la première utilisation.

Important

- L'appareil doit être fixé de façon à ce qu'il ne puisse pas tomber dans l'eau.
- Vérifiez périodiquement le cordon d'alimentation. En cas d'endommagement ou de dysfonctionnement il ne doit plus être utilisé. Apportez-le dans un Centre de Service Oral-B Braun.
- Ne pas utiliser chez l'enfant de moins de 3 ans.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales ou physiques réduites sans la supervision d'une personne responsable pour leur sécurité. De manière générale, nous recommandons de garder l'appareil hors de portée des enfants.
- Si vous laissez tomber l'appareil, la brosse doit être remplacée avant de réutiliser la brosse à dents même si vous ne voyez pas de dommage.

Description

Brosse à dents électrique

- ① Chargeur
- ② Indicateur de charge
- ③ Corps de brosse
- ④ Bouton marche/arrêt
- ⑤ Brossette
- ⑥ Tour de rangement des brossettes

Hydropulseur

- ⑦ Compartiment de rangement des canules
- ⑧ Canule
- ⑨ Bouton de verrouillage de la canule
- ⑩ Bouton marche/arrêt de l'hydropulseur
- ⑪ Molette de réglage de la pression de l'eau
- ⑫ Bouton marche/arrêt du manche de la canule
- ⑬ Manche de la canule
- ⑭ Réservoir d'eau (600 ml)
- ⑮ Rangement du cordon d'alimentation

Particularités

Puissance fournie : voir sous le bloc-moteur

Puissance utilisée : 24 W

Utilisation de la brosse à dents électrique

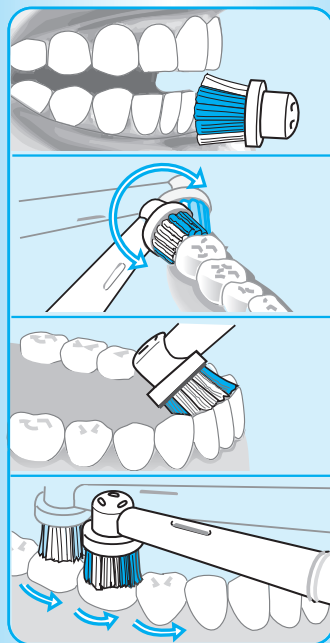
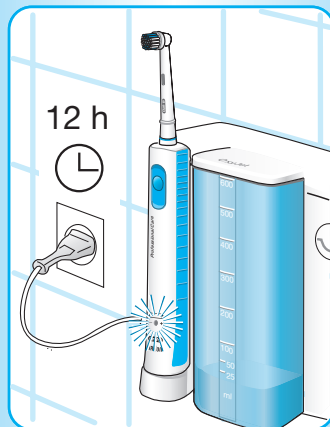
Branchement et charge

Votre brosse à dents est dotée d'un manche étanche, elle est électriquement sûre et peut être utilisée dans la salle de bain.

- Branchez le chargeur ① à une prise électrique et placez le corps de brosse ③ sur le chargeur.
- L'indicateur de charge vert ② clignote pendant la charge. Lorsque vous replacez votre brosse sur le chargeur, après l'avoir utilisée, le voyant vert recommence à clignoter pour vous signaler que la brosse est en charge.
- Lorsque le corps de brosse est complètement chargé, le témoin de charge vert reste allumé en permanence. Il faut au moins 12 heures pour que la brosse se recharge complètement, assurant alors jusqu'à une semaine de brossage régulier (2 minutes de brossage 2 fois par jour).
- L'indicateur de charge rouge ② commence à clignoter quand la batterie rechargeable est faible. Il indique qu'il est temps de recharger votre brosse à dents.
- Pour une utilisation quotidienne, placez le corps de brosse sur le chargeur afin de maintenir la charge complète. Toute surcharge est impossible.
- Pour que la batterie conserve sa capacité maximum, évitez de placer le corps de brosse sur le chargeur et laissez la batterie se vider en utilisant la brosse normalement au moins une fois tous les six mois.

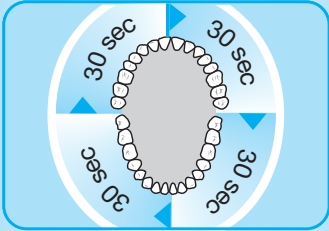
Technique de brossage

- Attachez une des brosettes sur le corps de brosse. Elles peuvent être utilisées avec n'importe quel dentifrice.
- Pour éviter les projections de dentifrice, introduisez la brosse dans votre bouche avant de la mettre en marche ④.
- Déplacez lentement la brosse d'une dent à l'autre.
- Maintenez la brosse en place pendant quelques secondes avant de passer à la dent suivante.
- Brossez d'abord l'extérieur, puis l'intérieur des dents, pour finir par les surfaces de mastication. N'oubliez pas de brosser également vos gencives.
- N'appuyez pas trop fort et ne frottez pas – laissez simplement la brosse faire son travail.
- Afin d'éliminer efficacement la plaque dentaire, brossez – vous les dents pendant au moins deux minutes.



Capteur de pression

Pour assurer des résultats de brossage optimaux, la brosse **Oral-B ProfessionalCare** intègre une fonction de contrôle de pression qui vous aide à garder un brossage doux. Ceci protège vos gencives d'un brossage trop vigoureux et facilite l'utilisation de votre brosse à dents. Si vous appliquez une pression trop forte, le mouvement oscillatoire de la tête de brosse continue, mais les pulsations seront interrompues. En plus de la ressentir, vous entendrez la différence.

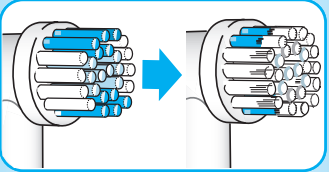


Minuteur professionnel

Par intervalles de 30 secondes, un bref signal discontinu, que vous pourrez entendre et ressentir, vous rappelle de brosser les quatre quadrants de votre bouche avec autant de soin pour un nettoyage complet. Un signal plus long et discontinu indique lorsque les deux minutes de brossage recommandées par les dentistes sont écoulées.

Le minuteur mémorise le temps de brossage écoulé, même lorsque le corps de brosse est brièvement éteint pendant le brossage. C'est seulement si la pause dure plus de 30 secondes que le minuteur se réinitialise.

Pendant les premiers jours d'utilisation de la brosse à dents, il peut arriver que les gencives saignent légèrement. Ce saignement devrait s'arrêter au bout de quelques jours. S'il persiste après 2 semaines, consultez votre chirurgien-dentiste.

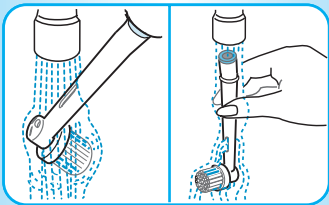


Les dentistes recommandent de changer de brosse tous les 3 mois. Les poils INDICATOR vous aident à contrôler et à améliorer les performances de brossage. Avec un brossage correct de deux minutes deux fois par jour, la couleur bleue des poils INDICATOR s'estompera à mi-hauteur au bout de 3 mois, vous indiquant qu'il est temps de remplacer votre brosse.

Les brossettes de rechange sont disponibles dans les points de vente commercialisant les produits Oral-B ou dans votre Centre de Service Oral-B Braun.

Entretien

- Rincez soigneusement votre brossette sous l'eau courante pendant plusieurs secondes en maintenant le corps de brosse allumé.
- Arrêtez le corps de brosse et retirez la brossette. Nettoyez chaque partie séparément sous l'eau courante puis essuyez-les avant de ré-assembler la brosse. Placez ensuite le corps de brosse sur le chargeur.



Utilisation de l'hydropulseur

Avant la première utilisation, remplissez le réservoir d'eau ^⑭ et faites circuler l'eau dans tout le circuit en tenant le manche de la canule ^⑬ au-dessus du lavabo.

1. Posez l'une des canules ^⑧ sur le manche de la canule jusqu'à ce qu'elle soit bien enclenchée. Remplissez le réservoir avec de l'eau, en ajoutant un bain de bouche si vous le souhaitez.
2. Mettez l'hydropulseur en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt ^⑩. Ce faisant, le bouton marche/arrêt du manche de la canule ^⑫ ne doit pas encore être mis en marche.
3. Sélectionnez la pression de l'eau avec la molette de réglage de la pression d'eau ^⑪ (1= doux, 5= fort). Nous recommandons de commencer sur la position 1, surtout si vos gencives ont tendance à saigner, ou si ce sont des enfants qui utilisent l'hydropulseur.
4. Penchez-vous au-dessus du lavabo et dirigez la canule vers vos dents et vos gencives. Poussez le bouton marche/arrêt du manche de la canule ^⑫ vers le haut pour l'activer. Maintenez votre bouche légèrement ouverte pour permettre à l'eau de s'écouler dans le lavabo.

L'hydropulseur est doté de deux fonctions distinctes selon la position de l'embout :

Jet simple :

En position (a) l'embout du jet nettoie les dents et les espaces interdentaires et élimine les résidus alimentaires.

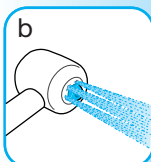
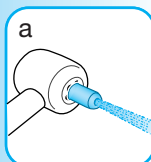
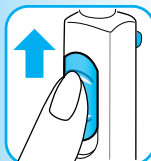
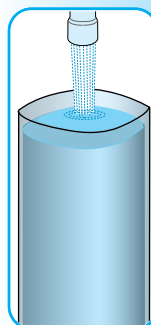
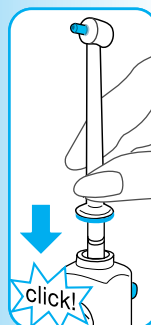
Jet multiple :

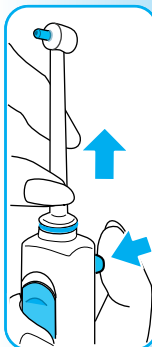
En position (b) l'embout du jet masse les gencives et les maintient en bonne santé.

Fermez d'abord le jet d'eau en abaissant le bouton marche/arrêt (pour éviter les projections intempestives). Le jet peut facilement passer d'un mode à l'autre par simple pression sur l'embout. Commencez avec le jet simple. Guidez le jet d'eau vers vos dents en insistant sur les espaces interdentaires. Massez ensuite les gencives avec le jet multiple.

Temps de fonctionnement maximal : 15 minutes

Temps de refroidissement : 2 heures





Pour garantir le bon fonctionnement du jet, un petit filtre est incorporé à la partie inférieure du manche. Si la pression de l'eau vous semble diminuer, vérifiez la présence éventuelle de dépôts sur le filtre et enlevez-les, en tapotant doucement le manche contre une surface plate, par exemple.

Après utilisation

Videz toujours complètement le réservoir d'eau pour empêcher les bactéries de se développer dans l'eau stagnante. Si votre chirurgien-dentiste vous a recommandé l'utilisation d'une solution à la chlorhexidine dans votre hydropulseur, faites circuler un peu d'eau dans votre hydropulseur après utilisation de cette solution pour éviter la formation de dépôt.

Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'hydropulseur pour l'arrêter. Pour enlever la canule, appuyez sur le bouton de verrouillage de la canule ⑨. Les canules peuvent être rangées dans le compartiment de rangement. Essuyez le manche de la canule et reposez-le sur son support.

Entretien

Nettoyez régulièrement le bloc-moteur avec un linge humide. Le réservoir d'eau et le compartiment de rangement pour les canules sont amovibles et lavables au lave-vaisselle.

Sauf modifications.

Cet appareil est conforme aux normes européennes fixées par les Directives EMC 2004/108/EC et la Directive Basse Tension 2006/95/EC.



Cet appareil contient une batterie rechargeable. Dans un souci de protection de l'environnement, ne jetez pas la batterie avec vos déchets ménagers lorsqu'elle arrive en fin de vie. Jetez-la dans un Centre de Service Oral-B Braun, sur des sites de recyclage ou dans des conteneurs approuvés, conformément aux réglementations locales.



Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie limitée de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie nous prendrons gratuitement à notre charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en nous réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Cette garantie couvre tous les pays dans lesquels cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur agréé.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale, particulièrement pour les brosselettes, ainsi que les défauts ayant un impacte négligeable sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun ou si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour bénéficier de la garantie pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil complet avec votre preuve d'achat à un Centre de Service clientèle Oral-B Braun agréé.

El centro dental **Oral-B ProfessionalCare Center** ha sido desarrollado conjuntamente con dentistas de prestigio para reducir la placa dental eficazmente en todas las áreas de los dientes y combatir las bacterias existentes.

Los cepillos **Oral-B ProfessionalCare** proporcionan una extraordinaria limpieza para unos dientes limpios y encías sanas.

El impulsor **Oral-B ProfessionalCare** elimina las partículas restantes de comida de entre los dientes, al mismo tiempo que proporciona un masaje efectivo a sus encías. Use siempre el irrigador después de cepillarse los dientes.

Antes de utilizar este aparato, recomendamos que lea atentamente las siguientes instrucciones.

Importante

- El aparato debe ser colocado de manera que no pueda caer al agua. El enchufe debe estar siempre en un lugar accesible.
- Compruebe periódicamente el cable para evitar que se estropee. Un aparato roto o que no funcione, no debe seguir utilizándose. Llévelo a un Servicio de Asistencia Técnica de Oral-B Braun.
- Este producto no está concebido para ser utilizado por niños menores de 3 años.
- Su uso no está concebido para niños o personas con discapacidad física o psíquica a menos que sea bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. Por regla general, recomendamos mantenerlo fuera del alcance de los niños.
- Si el producto se cae, el cabezal del cepillo debe ser reemplazado antes del siguiente uso incluso si no se aprecian daños visibles.

Descripción

Cepillo eléctrico

- ① Base
- ② Indicador de carga
- ③ Mango (recargable)
- ④ Botón de encendido y apagado
- ⑤ Cabezal de cepillo
- ⑥ Compartimento para recambios

Impulsor de agua

- ⑦ Compartimento para guardar las boquillas
- ⑧ Boquilla del irrigador
- ⑨ Botón de expulsión de la boquilla
- ⑩ Botón de encendido y apagado
- ⑪ Regulador de presión del agua
- ⑫ Interruptor del mango (para o activa la impulsión de agua)

- ⑬ Mango del irrigador
- ⑭ Depósito de agua (600 ml)
- ⑮ Almacenaje del cable

Especificaciones

Corriente: ver parte inferior del aparato

Potencia: 24 W

Uso del cepillo

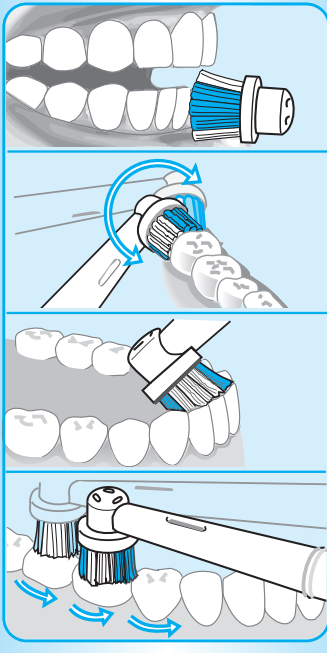
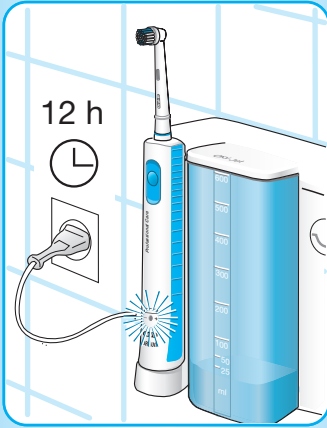
Conexión y carga

Su cepillo tiene un mango a prueba de agua, es eléctricamente seguro y puede ser utilizado en el cuarto de baño.

- Conecte la base del cargador ① a la red y coloque el mango ③ del cepillo sobre la base.
- El indicador de carga verde ② parpadeará durante la carga. Si usted utiliza el cepillo y lo vuelve a colocar sobre su base, la luz verde indicadora de carga parpadeará nuevamente para indicarle que se está cargando.
- Cuando el cargador esté completamente cargado, la luz verde indicadora de carga ② se mantendrá encendida. Para una carga completa es necesario mantenerlo enchufado un mínimo de 12 horas y esto le permitirá una semana de cepillado (utilizándolo dos veces al día 2 minutos cada vez).
- La luz roja indicadora de carga ② comienza a parpadear cuando el nivel de carga es bajo. Es entonces cuando hay que recargarlo de nuevo.
- Para su uso diario, el mango del cepillo puede colocarse siempre sobre la base para mantenerlo en óptimas condiciones. Es imposible que se sobrecargue.
- Para obtener el mejor rendimiento de la batería, mantenga el mango fuera de la base cargadora y deje que el cepillo se descargue por completo por lo menos una vez cada seis meses.

Técnicas de cepillado

- Coloque uno de los cabezales en el mango. Pueden ser utilizados con cualquier pasta de dientes.
- Para evitar salpicaduras, no encienda su cepillo hasta que el cabezal esté dentro de la boca ④.
- Coloque el cabezal sobre los dientes y muévelo suavemente de un diente a otro.
- Mantenga el cabezal sobre el diente durante unos segundos antes de moverlo al siguiente diente.
- Cepille las encías al igual que los dientes, comience con las superficies de masticado, a continuación la zona externa y finalice con la interna.
- No presione demasiado ni haga movimientos manuales con el cepillo, simplemente, deje que sea el cabezal quien haga todo el trabajo.
- Para eliminar completamente la placa, cepílese durante al menos 2 minutos.



Sensor de presión

Para mejores resultados, el cepillo **Oral-B ProfessionalCare** incorpora un sensor de presión que permite aplicar la presión adecuada. Esto le ayuda a proteger sus encías de una presión excesiva y permite que el cepillado sea fácil. Si se aplica demasiada presión, el movimiento pulsátil del cabezal se detiene y el oscilante continúa por lo que usted no sólo notará la diferencia sino que también podrá escucharla.

Temporizador profesional

Escuchará un sonido corto cada 30-segundos, recordándole que es el momento de cambiar de cuadrante para una correcta limpieza de los cuatro cuadrantes. Escuchará un sonido más largo que le indicará que ya han transcurrido los 2 minutos de cepillado recomendados por el dentista.

La memoria de tiempo, acumula el tiempo de cepillado incluso cuando el mango está momentáneamente apagado durante el cepillado. Sólo cuando hay una pausa mayor de 30 segundos el tiempo se borra y vuelve a empezar.

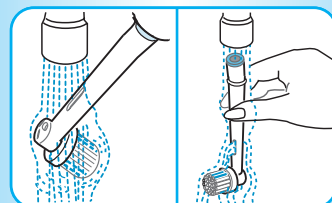
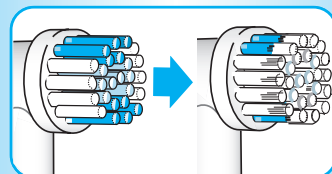
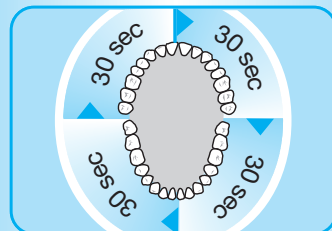
Durante los primeros días de uso del cepillo, sus encías podrían sangrar ligeramente. En general el sangrado deberá detenerse después de pasados unos días. Si el sangrado persistiera por más de dos semanas, consulte a su dentista o higienista.

Los dentistas recomiendan cambiar el cepillo cada 3 meses. Los filamentos azules INDICATOR le permiten controlar la vida útil del cabezal y cambiarlo en el momento preciso. Normalmente con 2 minutos de cepillado dos veces al día, los filamentos azules se decolorarán hasta la mitad alrededor de los 3 meses, esto le indica que es el momento de cambiar su cabezal.

Los cabezales están disponibles en todas las tiendas que venden productos Oral-B.

Después de cepillarse

- Aclare su cepillo y todos los accesorios bajo el agua durante varios segundos, asegurándose siempre que el mango esté apagado.
- Con el mango apagado, separe el cabezal del mango. Limpie ambas partes separadamente bajo el agua. Posteriormente séquelos y colóquelos nuevamente sobre el mango y este sobre el cargador.



Uso del impulsor de agua

Antes de utilizarlo por primera vez, llene el depósito de agua ⑭ y haga circular el agua completamente por el aparato colocando el mango ⑬ dentro del lavabo.

1. Coloque una de las boquillas ⑧ en el mango hasta que encaje en su sitio. Llene de nuevo el depósito de agua y añada una solución de higiene bucal si lo desea.
2. Para conectar el impulsor, presione el interruptor de encendido/apagado ⑩. Cuando realice esta operación, el interruptor deslizante ⑫ del mango deberá estar en la posición baja (parada de agua).
3. Seleccione la presión de agua que desee con el regulador de presión ⑪ (1= suave, 5= fuerte). Le recomendamos comenzar con la posición 1, especialmente si sus encías tienen tendencia a sangrar o si es utilizado por un niño.
4. Inclínese sobre el lavabo y dirija la boquilla del impulsor hacia sus dientes y encías. Deslice el interruptor del mango ⑫ para activar la impulsión de agua. Mantenga la boca ligeramente abierta para permitir que el agua caiga dentro del lavabo.

El impulsor le ofrece dos funciones diferentes dependiendo de la posición de la boquilla del impulsor:

Monochorro:

Boquilla del impulsor en posición (a) para limpiar los dientes, espacios interdentes y eliminar las partículas de comida resistentes.

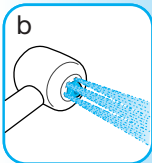
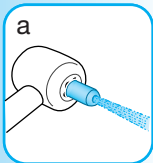
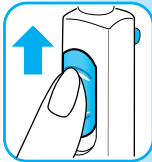
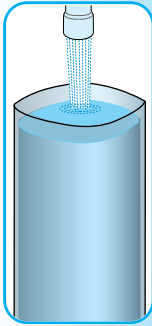
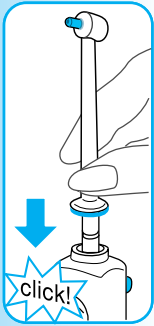
Multichorro:

Boquilla del impulsor en posición (b) para masajear las encías y mantenerlas sanas.

En primer lugar, apague la corriente del agua desplazando el interruptor deslizante del mango hacia abajo (para evitar salpicaduras de agua involuntarias). El chorro puede cambiarse fácilmente de una función a otra presionando el interruptor de la boquilla hacia dentro o fuera. Empiece con el Monochorro. Dirija el chorro de agua hacia los dientes y especialmente a los espacios interdentes. Luego masajee las encías con el Multichorro.

Tiempo máximo de funcionamiento: 15 minutos

Tiempo de enfriamiento: 2 horas



Para asegurar las funciones del impulsor, se ha incorporado al final del mango un pequeño colador. Si nota una disminución de la presión del agua, compruebe si hay algún residuo en el colador y elimínelo, golpeando suavemente el mango en una superficie plana.

Después del uso

Siempre ha de vaciar el depósito de agua completamente. De este modo, en el caso de la no utilización del aparato por un período de tiempo, se previene la proliferación de bacterias. Si su dentista le recomienda que utilice una solución de chlorhexidina con el impulsor, haga circular el agua completamente por el aparato después de su utilización para prevenir que se forme algún residuo.

Presione el interruptor de encendido/apagado para desconectar el impulsor de agua. Para extraer la boquilla del impulsor de agua, presione el botón de expulsión de la boquilla ⑨. Las boquillas pueden ser guardadas en el compartimento especialmente diseñado para ello. Asegúrese que el mango esté seco y colóquelo de nuevo sobre su base.

Limpieza

Limpie regularmente la cubierta con un paño húmedo. El depósito de agua y el compartimento para las boquillas son extraíbles y se pueden limpiar en el lavavajillas.

Sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Este producto cumple con las normas de Compatibilidad Electromagnética (CEM) establecidas por la Directiva Europea EMC 2004/108/EC y las Regulaciones para Bajo Voltaje 2006/95/EC.



Este producto contiene baterías recargables. Para preservar el medio ambiente, no tire el producto directamente a la basura cuando finalice su vida útil. Puede dejarlo en un Servicio Técnico de Oral-B Braun o en uno de los puntos de recogida de su país previstos para tal fin.

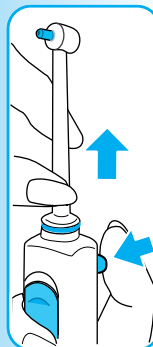


Garantía

Aseguramos dos años de garantía limitada desde el día de la compra del producto. Dentro del período de garantía solucionaremos sin ningún cargo cualquier defecto resultante de fallos en el material y / o en la fabricación. Esto lo haremos, dependiendo del caso, reparando la unidad o reemplazándola por una nueva. Esta garantía es aplicable a todos los países en los que se vendan los productos Braun.

Esta garantía no cubre los desperfectos causados en los siguientes casos: Uso inapropiado, desgaste normal por uso o uso negligente del mismo. La garantía se invalida si la reparación es llevada a cabo por personas no autorizadas o por el uso de elementos que no sean Braun.

Para acceder al servicio durante el período de garantía, por favor entregue o envíe su cepillo completo así como la factura a un servicio post venta autorizado Oral-B Braun.



O centro dentário **Oral-B ProfessionalCare Center** foi desenvolvido em conjunto com dentistas de renome para reduzir eficazmente a placa bacteriana em todas as áreas dos dentes e combater as bactérias que estão na sua origem.

A escova de dentes **Oral-B ProfessionalCare** permite uma limpeza eficiente, obtendo dentes limpos e gengivas saudáveis.

O irrigador **Oral-B ProfessionalCare** remove as partículas de alimentos que se depositam nos espaços interdentários, ao mesmo tempo que massaja eficazmente as gengivas. Utilize sempre o irrigador depois de escovar os dentes.

Antes de utilizar o aparelho, recomendamos que leia atentamente as instruções.

Importante

- O aparelho deve ser colocado de forma a impedir a sua submersão em água. A tomada deve estar sempre acessível.
- Verifique periodicamente o cabo de alimentação para evitar que se danifique. Um aparelho danificado, ou que não funciona, não deve continuar a ser utilizado. Nestes casos, leve o aparelho ao Serviço de Assistência Técnica Oral-B Braun.
- O uso deste aparelho não é recomendado a crianças com idade inferior a três anos.
- O aparelho não foi concebido para ser usado por crianças ou por pessoas que capacidade mental ou física reduzida, sem estarem sobre a supervisão de um adulto. Em geral, recomendamos que mantenham o aparelho fora do alcance das crianças.
- No caso do produto cair, substitua a recarga, mesmo que esta não apresente danos visíveis.

Descrição

Escova de dentes eléctrica

- ① Base de carregamento
- ② Indicador de carga
- ③ Unidade de carga (recarregável)
- ④ Interruptor ligar/desligar
- ⑤ Recarga
- ⑥ Compartimento para as recargas

Irrigador de água

- ⑦ Compartimento para guardar as boquilhas
- ⑧ Boquilha de irrigação
- ⑨ Botão de expulsão da boquilha
- ⑩ Interruptor ligar/desligar
- ⑪ Regulador intensidade de água
- ⑫ Interruptor deslizante (activa a impulsão de água)
- ⑬ Cabo do irrigador de água
- ⑭ Depósito de água (600 ml)
- ⑮ Compartimento para o cabo de electricidade

Especificações

Corrente: ver parte inferior do aparelho

Potência: 24 W

Utilização da escova de dentes eléctrica

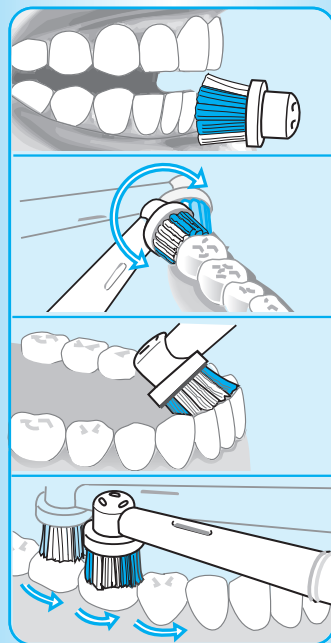
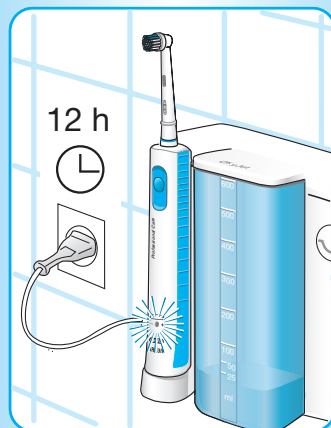
Ligação e carregamento

A sua escova possui um cabo à prova de água, sendo electricamente segura e pode ser usada na casa de banho sem qualquer receio.

- Ligue a base de carregamento ① a uma tomada eléctrica e coloque o cabo da escova ③ na base de carregamento.
- O indicador de carga verde ② pisca enquanto a bateria estiver a ser carregado. Se durante o carregamento utilizar a escova e depois voltar a colocar em carga, a luz de carga piscará novamente, avisando que a bateria continua a ser carregada.
- Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz indicadora de carga verde ficará continuamente acesa. Um ciclo de carga completo demora no mínimo 12 horas e permite a utilização da escova até uma semana, efectuando uma escovagem regular (duas vezes por dia, 2 minutos).
- A luz indicadora de carga vermelha ② começa a piscar quando a bateria estiver com carga baixa. Deverá carregar a bateria.
- Para uma utilização diária, o cabo da escova pode permanecer na base de carregamento de modo a manter a escova sempre carregada. Não existe risco de sobrecarga.
- Para manter a capacidade máxima da bateria recarregável, desligue a base da corrente e descarregue completamente a bateria, usando-a normalmente. Deverá fazê-lo, pelo menos, de 6 em 6 meses.

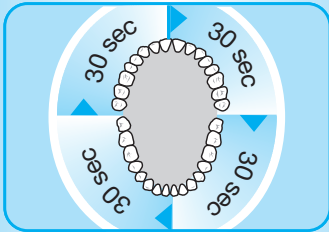
Técnica de escovagem

- Coloque uma das recargas no cabo. Este produto pode ser utilizado com qualquer tipo de dentífrico.
- Para evitar salpicos, coloque a escova sobre os dentes antes de ligar o aparelho ④.
- Conduza a escova lentamente dente por dente.
- Mantenha a escova em cada dente durante alguns segundos antes de mudar para o dente seguinte.
- Escove as gengivas, tal como os dentes, primeiro pela superfície de mastigação, depois pelo exterior e finalmente pelo interior.
- Não pressione com demasiada força ou esfregue. Basta deixar que a escova efectue o trabalho sozinha.
- Para remover completamente a placa, use o aparelho pelo menos 2 minutos.



Sensor de pressão

Para um óptimo resultado de escovagem, a gama **Oral-B ProfessionalCare** possui um sistema de controlo de pressão, que assegura que é exercida a pressão certa. Este sistema ajuda a proteger as suas gengivas de uma escovagem agressiva e torna a escova fácil de utilizar. Se for aplicada demasiada pressão, os movimentos oscilatórios da cabeça continuam, mas os movimentos de pulsação cessarão. Além de o poder sentir, pode também ouvir esta diferença.

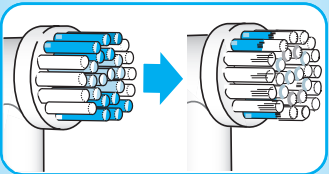


Temporizador profissional

Um breve sinal intermitente emitido a cada intervalo de 30 segundos, que pode ouvir e sentir, relembra a necessidade de escovar, de uma forma equivalente, os quatro quadrantes da boca, para uma limpeza geral superior. Um longo som intermitente indica que o tempo de escovagem de 2 minutos, recomendado pelos dentistas, foi alcançado.

O temporizador memoriza o tempo de escovagem, mesmo quando o aparelho é desligado brevemente durante a escovagem. Só quando fazemos uma pausa superior a 30 segundos é que o temporizador começa de novo.

Durante os primeiros dias de utilização da escova, as suas gengivas podem sangrar ligeiramente. Geralmente, este sintoma deve parar após alguns dias. Se persistir após 2 semanas, deverá consultar o seu dentista ou higienista.

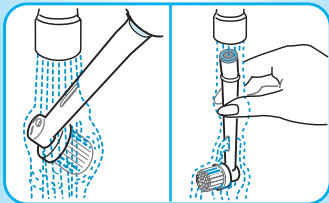


Os dentistas recomendam que substitua qualquer escova de dentes cada 3 meses. Todas as recargas Oral-B contêm filamentos azuis INDICATOR, que o ajudam a controlar o momento certo de substituição. Ao efectuar uma escovagem duas vezes por dia durante dois minutos, passados 3 meses a cor azul vai perdendo a coloração até metade, assinalando o momento de substituição da recarga.

As recargas de substituição e acessórios para a gama da **Oral-B ProfessionalCare** encontram-se disponíveis nas lojas onde a Oral-B vende os seus produtos ou nos Centros de Assistência Técnica Oral-B Braun.

Recomendações de limpeza

- Após a escovagem, lave cuidadosamente a sua recarga ou acessório sob água corrente, durante alguns segundos, com o cabo ligado.
- Desligue o cabo e retire a recarga ou acessório do mesmo. Lave as duas partes separadamente, sob água corrente, depois seque-as antes de as voltar a juntar e colocar o cabo na base de carregamento.



Uso do irrigador de água

Antes de o utilizar pela primeira vez, encha o depósito de água ⑭ e deixe a água fazer o circuito completo do aparelho, segurando o cabo do irrigador de água ⑬ por cima do lavatório.

1. Coloque uma das boquilhas ⑧ no cabo e de forma a encaixar no sítio. Encha novamente o depósito com água e, se desejar, junte um elixir de higiene oral.
2. Ligue o irrigador de água, pressionando o interruptor ligar/desligar ⑩. Quando realizar esta operação, o interruptor deslizante ⑫ do cabo deverá estar na posição mais baixa = paragem de água.
3. Selecione a pressão de água que desejar no regulador ⑪ (1= suave, 5= forte). É aconselhável começar na posição 1, especialmente se as suas gengivas têm tendência a sangrar ou se for utilizado por uma criança.
4. Incline-se sobre o lavatório e guie a boquilha do irrigador para as suas gengivas e dentes. Para activar o jacto de água, deslize para cima o interruptor do cabo ⑫. Mantenha a boca ligeiramente aberta para que a água escorra para o lavatório.

O irrigador oferece duas funções de jacto diferentes, dependendo da posição do interruptor na boquilha:

Jacto único:

Interruptor na posição (a) para limpar os dentes e espaços interdentários e remover as partículas de alimentos mais resistentes.

Jacto múltiplo:

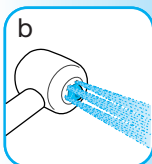
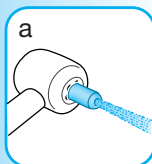
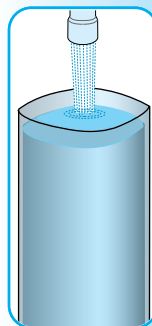
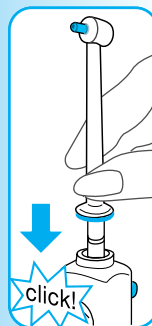
Interruptor na posição (b) para massajar as gengivas e mantê-las saudáveis.

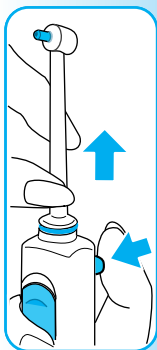
Primeiro, desligue o jacto de água movendo o interruptor do cabo para baixo (para evitar borrifos de água não desejados). O jacto pode facilmente ser modificado de uma função para a outra, pressionando a extremidade do interruptor para cima ou para baixo. Inicie com o jacto simples. Direcione o jacto de água para os dentes, especialmente para os espaços interdentários. De seguida, massageie as gengivas com o jacto múltiplo.

Tempo máximo de funcionamento: 15 minutos

Período de arrefecimento: 2 horas

Para se assegurar de que o irrigador funciona, um pequeno filtro encontra-se incorporado na parte de baixo do cabo. No caso de sentir uma redução na pressão da água, verifique se o filtro contém resíduos e remova-os batendo cuidadosamente com o cabo numa superfície plana.





Depois da utilização

Esvazie sempre o depósito de água totalmente. Deste modo, no caso da não utilização do aparelho por um período de tempo, previne-se a proliferação de bactérias. Se o seu dentista recomendou que utilize uma solução de chlorhexidina com o impulsor, deixe circular a água completamente pelo aparelho após a sua utilização, para prevenir a formação de resíduos.

Pressione o interruptor ligar/desligar para desligar o irrigador de água. Para retirar a boquilha do irrigador de água, pressione o botão de expulsão da boquilha ⑨. As boquilhas podem ser arrumadas no seu próprio compartimento. Certifique-se que o cabo está seco e coloque-o sobre a sua base.

Limpeza

Limpe a base regularmente com um pano húmido. O depósito de água, o compartimento para as recargas e o compartimento das boquilhas são removíveis, podendo ser lavados na máquina de lavar loiça.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Este aparelho cumpre com a directiva EMC 2004/108/EC e com a Regulamentação de Baixa Voltagem 2006/95/EC.



Este produto contém baterias recarregáveis. No entanto, com o objectivo de proteger o ambiente, no final da vida útil do produto, por favor, não o deite fora no lixo doméstico. Pode entregá-lo num Centro de Assistência da Oral-B Braun ou num dos pontos de entrega aprovados para reciclagem, de acordo com a legislação local ou nacional.



Garantia

Os nossos produtos dispõem de uma garantia limitada de 2 anos após a data da aquisição. Qualquer defeito do aparelho imputável, quer aos materiais, quer ao fabrico, que torne necessário reparar, substituir peças ou trocar de aparelho, dentro do período de garantia não terá custos adicionais. Esta garantia é extensível a todos os países onde este aparelho seja fornecido pela Braun ou pelo seu distribuidor licenciado.

Esta garantia não contempla: avarias provocadas por uso indevido, desgaste normal na utilização (especialmente no que concerne às recargas) bem como defeitos que causem diminuição do seu valor ou do funcionamento do aparelho. Esta garantia torna-se inválida no caso das reparações serem efectuadas por pessoas não autorizadas ou quando sejam utilizadas peças ou acessórios não originais da Braun.

Em caso de reclamação, contemplada por esta garantia, entregue o aparelho completo ou envie-o, juntamente com o talão de compra original, para os Serviços de Assistência Técnica da Oral-B Braun.

Il set per l'igiene orale **Oral-B ProfessionalCare Center** è stato sviluppato in collaborazione con famosi esperti nel campo della medicina dentale per rimuovere efficacemente la placca dalla superficie dentale e per attaccare i batteri della placca.

Lo spazzolino **Oral-B ProfessionalCare** offre una straordinaria rimozione della placca per denti puliti e gengive sane.

L'idropulsore **Oral-B ProfessionalCare** rimuove i residui di cibo dagli spazi interdentali e massaggia efficacemente le gengive. Utilizzate sempre l'idropulsore dopo lo spazzolamento dei denti.

Vi raccomandiamo di leggere attentamente le istruzioni prima del primo uso.

Importante

- Posizionate l'apparecchio in modo che non rischi di cadere nell'acqua. La spina dovrebbe essere sempre raggiungibile.
- Controllare periodicamente che il cavo elettrico non sia danneggiato. Non usare un apparecchio danneggiato o non funzionante. In questi casi portatelo presso un centro di assistenza Oral-B Braun.
- Questo prodotto non va utilizzato sui bambini di età inferiore ai tre anni.
- Questo prodotto non deve essere usato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche o mentali, a meno che non ci sia la supervisione da parte di un adulto per la loro sicurezza. In generale, raccomandiamo di tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di caduta del prodotto, sostituire la testina prima del successivo utilizzo anche in caso non vi siano danni visibili.

Descrizione

Spazzolino

- ① Base di ricarica
- ② Indicatore di ricarica
- ③ Manico dello spazzolino (ricaricabile)
- ④ Interruttore acceso/spento
- ⑤ Testina
- ⑥ Contenitore porta testine

Idropulsore

- ⑦ Contenitore per i beccucci
- ⑧ Beccuccio
- ⑨ Tasto di sgancio del beccuccio
- ⑩ Interruttore acceso/spento
- ⑪ Selettore per la regolazione della pressione dell'acqua
- ⑫ Tasto scorrevole (attiva/interrompe l'acqua)
- ⑬ Impugnatura dell'idropulsore
- ⑭ Contenitore dell'acqua (600 ml)
- ⑮ Comparto per il cavo elettrico

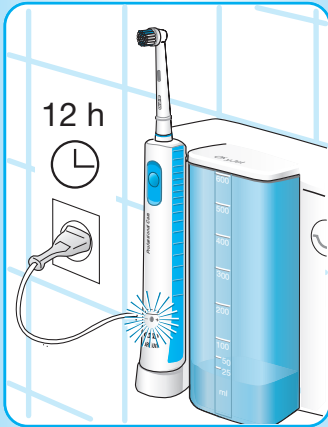
Caratteristiche

Tensione di alimentazione: vedere il fondo della base
Potenza: 24 W

Utilizzo dello spazzolino

Connessione e ricarica

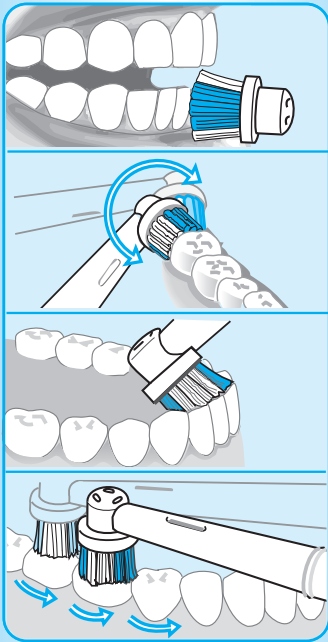
Lo spazzolino è impermeabile, elettricamente sicuro ed è creato per esser usato in bagno senza problemi.



- Collegate l'unità di ricarica ① ad una presa di corrente e mettete il manico ③ dello spazzolino nell'unità di ricarica.
- La spia verde dell'indicatore di ricarica ② lampeggia mentre lo spazzolino è in carica. Se usate lo spazzolino prima che la ricarica sia completata e lo rimettete nell'unità di ricarica, la luce verde lampeggerà di nuovo per informarvi che lo spazzolino si sta ricaricando.
- Quando lo spazzolino è completamente ricaricato, la luce verde dell'indicatore di ricarica rimane fissa. Una ricarica completa richiede almeno 12 ore e permette circa una settimana di regolare utilizzo (2 volte al giorno per 2 minuti).
- La spia rossa dell'indicatore di ricarica ② inizia a lampeggiare quando la batteria è poca. E' il momento di ricaricare lo spazzolino.
- Per l'uso quotidiano, lo spazzolino può essere riposto nell'unità di ricarica per mantenerlo al massimo livello di efficienza. Non è possibile il sovraccarico.
- Per mantenere la massima efficienza delle batterie ricaricabili, scollegare almeno ogni 6 mesi l'unità di ricarica dalla presa di corrente e scaricare completamente lo spazzolino.

Tecnica di spazzolamento

- Agganciate una delle testine al manico. Le testine possono essere utilizzate con qualsiasi tipo di dentifricio.
- Per evitare schizzi, accendete lo spazzolino dopo aver posizionato la testina sui denti ④.
- Guidate lentamente la testina da dente a dente.
- Lasciate lo spazzolino in posizione per qualche secondo, prima di passare al dente successivo.
- Spazzolate sia il bordo gengivale sia i denti, prima la parte esterna, poi la parte interna, quindi la superficie di masticazione.
- Non esercitate una pressione eccessiva e non strofinate, lasciate semplicemente che lo spazzolino svolga la sua azione.
- Per rimuovere la placca accuratamente, spazzolate per almeno 2 minuti.



Sensore di pressione

Per aiutarvi ad ottenere risultati ottimali, **Oral-B**

ProfessionalCare è dotato di una funzione di controllo della pressione per aiutarvi ad effettuare uno spazzolino delicato. Questa caratteristica aiuta a proteggere le gengive da un'azione eccessiva e semplifica l'uso dello spazzolino. Se si applica troppa pressione, il movimento oscillante continua, mentre la pulsazione viene interrotta. Il cambiamento, oltre ad essere percepito, sarà avvertito anche attraverso un suono differente.

Professional timer

Ad intervalli di 30 secondi, un breve segnale, che potete sentire e percepire, vi indica di passare al quadrante successivo della bocca, per aiutarvi ad effettuare una pulizia uniforme di tutti e quattro i quadranti. Un lungo segnale acustico vi indica che avete raggiunto i 2 minuti di spazzolamento, tempo raccomandato dai dentisti.

Il timer memorizza il tempo di spazzolamento trascorso, anche quando lo spazzolino si spegne momentaneamente durante l'uso. Solo quando lo spazzolino rimane spento per più di 30 secondi, il timer si azzerà.

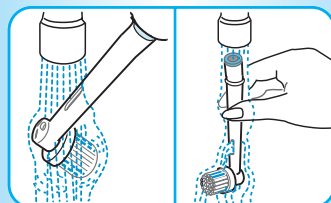
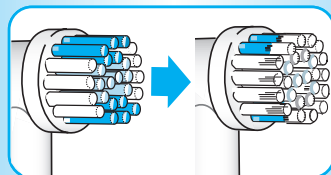
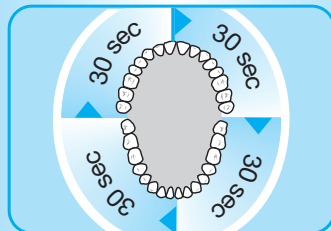
Durante i primi giorni di utilizzo dello spazzolino, le gengive potrebbero sanguinare leggermente. In generale dopo qualche giorno il sanguinamento dovrebbe cessare. Se il disturbo dovesse persistere per più di 2 settimane, consultate il vostro dentista o igienista.

I dentisti raccomandano di sostituire qualsiasi spazzolino ogni 3 mesi. Le setole **INDICATOR** aiutano a monitorare e migliorare i risultati del vostro spazzolamento. Con uno spazzolamento adeguato, due volte al giorno per due minuti, il colore blu delle setole **INDICATOR** si riduce fino a metà in un periodo di 3 mesi, segnalando che è il momento di cambiare la testina.

Le testine di ricambio sono disponibili presso i rivenditori e i centri di assistenza Oral-B Braun.

Dopo l'uso

- Risciacquate la testina per alcuni secondi sotto l'acqua corrente con lo spazzolino acceso.
- Spegnete quindi lo spazzolino e rimuovete la testina. Risciacquate entrambe le parti separatamente sotto l'acqua corrente ed asciugatele prima di riassembларle e riporre lo spazzolino sull'unità di ricarica.



Utilizzo dell'idropulsore

Prima di utilizzarlo per la prima volta, riempite il contenitore dell'acqua ^⑭ e lasciate che l'acqua scorra fino a completo svuotamento, mantenendo l'impugnatura dell'idropulsore ^⑬ su di un lavandino.

1. Inserite un beccuccio dell'idropulsore ^⑧ sull'impugnatura fino a completo fissaggio. Riempite di nuovo il contenitore dell'acqua aggiungendo, se desiderate, del collutorio.
2. Accendete l'idropulsore premendo il tasto di accensione ^⑩. Quando fate questo, il tasto scorrevole ^⑫ dovrebbe essere posizionato verso il basso = interrompe l'acqua.
3. Selezionate la pressione dell'acqua con il selettore di regolazione della pressione ^⑪ (1 = delicato, 5 = forte). E' consigliabile iniziare con il livello 1, specialmente se le vostre gengive tendono a sanguinare o se l'apparecchio è utilizzato da bambini.
4. Chinatevi leggermente sul lavandino ed avvicinate il beccuccio ai denti e gengive. Spostate il tasto scorrevole ^⑫ dell'impugnatura verso l'alto per avviare il getto d'acqua. Tenete la bocca leggermente aperta per permettere all'acqua di scorrere nel lavandino.

Potete scegliere tra due differenti funzioni del getto semplicemente premendo la punta del beccuccio.

Getto singolo:

Punta del beccuccio nella posizione (a) per pulire i denti e negli spazi interdentali e rimuovere i residui di cibo.

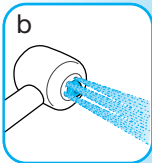
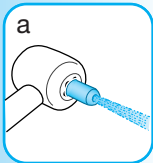
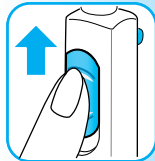
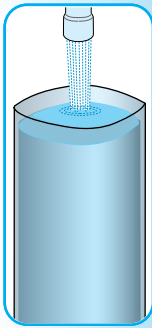
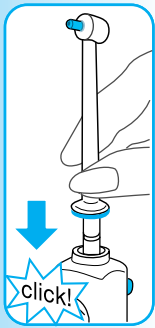
Multi getto:

Punta del beccuccio in posizione (b) per massaggiare le gengive e mantenerle sane.

Prima interrompete il getto dell'acqua, spingendo il tasto scorrevole verso il basso, per evitare schizzi. Il getto può essere facilmente cambiato premendo la punta del beccuccio. Iniziate con il getto singolo. Guidate il getto dell'acqua sui denti e tra gli spazi interdentali. Quindi massaggiate le gengive con il multi getto.

Massimo tempo di utilizzo: 15 minuti

Tempo di raffreddamento: 2 ore



Per assicurare il corretto funzionamento dell'idropulsore, è stato inserito un piccolo filtro nella parte inferiore del beccuccio. Se notate una diminuzione della pressione dell'acqua, verificate il filtro e rimuovete eventuali depositi, battendo leggermente il beccuccio su una superficie piana.

Dopo l'uso

Svuotate sempre completamente il contenitore dell'acqua per impedire che i batteri possano raccogliersi nell'acqua residua. Se il vostro dentista vi ha raccomandato di usare una soluzione con clorexidina con il vostro idropulsore, fate scorrere dell'acqua attraverso lo strumento dopo l'uso della clorexidina, per evitare la formazione di depositi.

Premete il tasto di accensione/spengimento per spegnere l'idropulsore. Per rimuovere il beccuccio dell'idropulsore, premete il tasto di sgancio del beccuccio ⑨. I beccucci possono essere riposti nel contenitore per i beccucci. Asciugate l'impugnatura e riponetela sull'apposita base.

Pulizia

Pulite regolarmente la base con un panno umido. Il contenitore dell'acqua ed il contenitore per i beccucci sono rimovibili e lavabili in lavastoviglie.

Soggetto a modifica senza preavviso.

Questo prodotto è conforme alle normative EMC come stabilito dalla Direttiva Europea 2004/108/EC e dalla Direttiva Bassa Tensione 2006/95/EC.



Il presente prodotto contiene batterie ricaricabili. Nell'interesse della salvaguardia ambientale, al termine della vita utile si prega di non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Lo smaltimento può essere realizzato presso un centro di assistenza tecnica Oral-B Braun oppure presso i centri di raccolta appositamente predisposti.

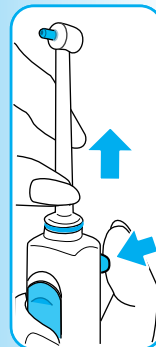
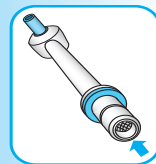


Garanzia

Forniamo una garanzia valevole per la durata di 2 anni dalla data di acquisto del prodotto. Nel periodo di garanzia verranno eliminati, gratuitamente, i guasti dell'apparecchio conseguenti a difetti di fabbrica, o riparando il prodotto o sostituendo l'intero apparecchio. Questa garanzia è estesa a tutti i paesi in cui il prodotto è fornito da Braun o da un suo distributore autorizzato.

Questa garanzia non copre: i danni derivanti da un uso improprio del prodotto, la normale usura di funzionamento – in particolare delle testine – e i difetti marginali che hanno un effetto trascurabile sul valore o sul funzionamento dell'apparecchio. La garanzia decade se vengono effettuate delle riparazioni da persone non autorizzate o con parti non originali Braun.

Per usufruire del servizio durante il periodo di garanzia, portare o spedire il prodotto con la ricevuta di acquisto ad un centro di assistenza Oral-B Braun autorizzato.



De **Oral-B ProfessionalCare Center** is ontwikkeld in samenwerking met vooraanstaande tandheelkundige experts om effectief plak van uw tanden te verwijderen en om de bacteriën in de tandplak te helpen bestrijden.

De **Oral-B ProfessionalCare** tandenborstel biedt een uitstekende reiniging van tanden en tandvlees.

De **Oral-B ProfessionalCare** monddouche verwijdert voedselresten tussen de tanden terwijl het ook het tandvlees masseert. Gebruik de monddouche altijd na het poetsen.

Lees voor gebruik deze handleiding zorgvuldig.

Belangrijk

- Het apparaat dient zo geplaatst te worden dat het niet in het water kan vallen. De stekker zal altijd gemakkelijk bereikbaar moeten zijn.
- Controleer het snoer regelmatig op beschadigingen. Beschadigde of defecte apparatuur mag niet langer gebruikt worden. Breng deze naar een Oral-B Braun Service Centrum.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met minder fysieke of mentale capaciteiten, tenzij een verantwoordelijk persoon er op kan toezien dat hun veiligheid wordt bewaakt. Over het algemeen raden we aan om dit apparaat buiten het bereik van kinderen te houden.
- Als het product is gevallen dient u de opzetborstel te vervangen voor uw volgende gebruik ook als er geen schade zichtbaar is.

Beschrijving

Tandenborstel

- ① Oplader
- ② Oplaadindicator
- ③ Tandeborstel (oplaadbaar)
- ④ Aan/uit-schakelaar
- ⑤ Opzetborstel
- ⑥ Opbergruimte voor opzetborstels

Monddouche

- ⑦ Opbergruimte voor de opzetspuitstukken
- ⑧ Opzetspuitstuk
- ⑨ Knop voor het verwijderen van het opzetspuitstuk
- ⑩ Aan/uit-schakelaar
- ⑪ Waterstraalregelknop
- ⑫ Schakelaar voor het aan- en uitzetten van de watertoevoer
- ⑬ Handgreep voor de monddouche
- ⑭ Waterreservoir (600ml)
- ⑮ Snoer-opbergruimte

Specificaties

Voltage: Zie de onderkant van de oplader

Wattage: 24 W

Gebruik van uw tandenborstel

Aansluiten en opladen

Uw tandenborstel is waterdicht, is elektronisch veilig en ontworpen voor gebruik in de badkamer.

- Steek de oplader in een stopcontact en plaats de tandenborstel ③ in de oplader ①.
- Het groene oplaadindicatorlampje ② knippert tijdens het opladen van de tandenborstel. Wanneer u uw tandenborstel gebruikt en deze daarna terugplaatst op de lader, zal het groene lampje opnieuw gaan knipperen om aan te geven dat de tandenborstel wordt opgeladen.
- Wanneer de tandenborstel volledig is opgeladen, zal het oplaadindicatorlampje continu branden. Het duurt tenminste 12 uur voordat de tandenborstel volledig is opgeladen. Een volledig opgeladen tandenborstel heeft genoeg capaciteit voor ongeveer 1 week poetsen (twee keer per dag, 2 minuten).
- Het rode oplaadindicatorlampje ② knippert wanneer de batterij bijna leeg is. Nu is het tijd om uw tandenborstel op te laden.
- Voor dagelijks gebruik kan de tandenborstel op de oplader worden bewaard zodat deze steeds volledig opgeladen blijft. Overladen is niet mogelijk.
- Om de capaciteit van de oplaadbare batterij maximaal te houden, dient u tenminste iedere 6 maanden de oplader uit het stopcontact te halen en de tandenborstel volledig te ontladen.

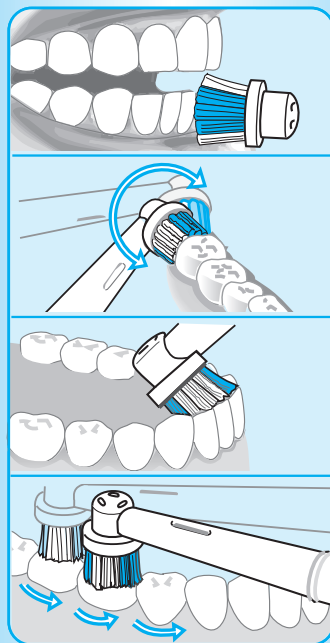
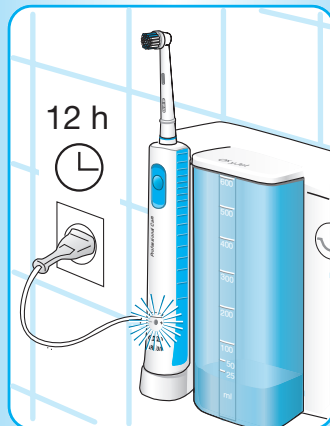
Poetstechniek

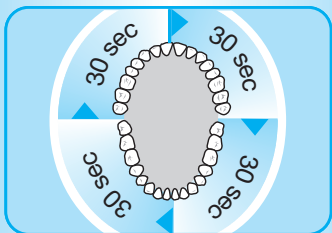
- Plaats één van de opzetborstels op de tandenborstel. Zij kunnen met elke soort tandpasta worden gebruikt.
- Om spetteren te voorkomen, plaatst u de kop van de tandenborstel op uw tanden voordat u het apparaat aanzet.
- Beweeg de borstel langzaam van tand naar tand.
- Houd de opzetborstel een paar seconden op dezelfde plaats voordat u verder gaat naar de volgende tand of kies.
- Poets het tandvlees en de tanden, eerst de buitenkant, dan de binnenkant en tenslotte de kauwvlakken.
- Druk en poets niet te hard, laat de tandenborstel het werk voor u doen.
- Om de plak grondig te verwijderen, dient u minstens 2 minuten te poetsen.

Poetsdruksensor

Voor optimale poetsresultaten heeft de **Oral-B**

ProfessionalCare een poetsdruksensor die u helpt zacht te poetsen. Dit helpt uw tandvlees beschermen tegen hard poetsen en dit maakt uw tandenborstel eenvoudig in gebruik. Wanneer er teveel druk op de tandenborstel wordt uitgeoefend zullen de heen-en-weergaande draaibewegingen van de opzet-





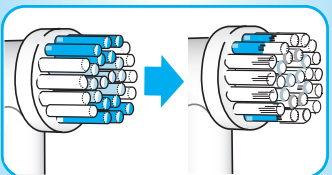
borstel doorgaan, maar zullen de pulserende bewegingen stoppen. Naast het feit dat u dit voelt, kunt u het verschil ook horen.

Professionele timer

Een kort stotterend signaal dat u iedere 30 seconden kunt horen en voelen herinnert u eraan om de vier kwadranten van uw mond gelijkmatig en grondig te reinigen. Een lang stotterend signaal geeft aan dat de door tandartsen aanbevolen poetstijd van 2 minuten is verstreken.

De timer onthoudt de verstreken poetstijd, zelfs als u de tandenborstel kort uitschakelt tijdens het poetsen. Alleen wanneer deze onderbreking langer duurt dan 30 seconden wordt de timer teruggedeschakeld naar de beginstand.

Gedurende de eerste dagen tijdens het gebruik van de tandenborstel kan het tandvlees iets gaan bloeden. Over het algemeen zal dit bloeden na een paar dagen moeten stoppen. Indien het na 2 weken nog steeds aanhoudt, dient u uw tandarts of mondhygiënist te raadplegen.



Tandartsen bevelen aan om iedere 3 maanden de opzetborstel te vervangen. De INDICATOR borstelharen helpen u bij te houden wanneer uw opzetborstel moet worden vervangen en om uw poetsresultaten te verbeteren. Bij grondig poetsen, 2 keer per dag 2 minuten, zal de blauwe kleur in 3 maanden tijd tot halverwege de borstel zijn vervaagd. Dit is het signaal om uw borsteltje te vervangen.

Opzetborstels zijn verkrijgbaar bij uw retailer of Oral-B Braun Service Centra.

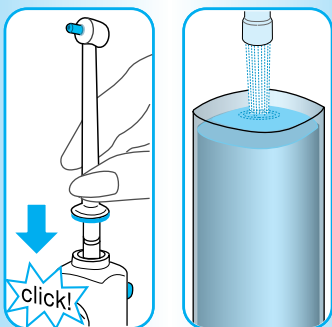
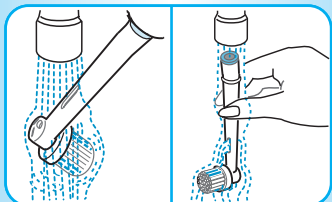
Na gebruik

- Spoel de opzetborstel, met de tandenborstel nog steeds aan, enkele seconden grondig af onder stromend water.
- Schakel de tandenborstel uit en verwijder de opzetborstel. Maak beide onderdelen schoon onder stromend water en droog ze af alvorens u de tandenborstel weer in de oplaadeenheid plaatst.

Gebruik van de monddouche

Voordat u de monddouche voor het eerst in gebruik neemt, vult u het waterreservoir ⁽¹⁴⁾. Houd de handgreep voor de monddouche ⁽¹⁵⁾ boven de wastafel en laat het water doorlopen.

1. Plaats een van de opzetspuitstukken ⁽⁸⁾ op de handgreep tot deze hoorbaar vastklikt. Vul het waterreservoir opnieuw met water en voeg desgewenst mondwater toe.



2. Zet de monddouche aan door op de aan/uit schakelaar ⑩ te drukken. Wanneer u dit doet, dient de schakelaar voor de water toevoer ⑫ in de laagste positie te staan = water stop.
3. Stel de sterkte van de waterstraal in met de waterstraal-regelknop ⑪ (1= zacht, 5= hard). Het is raadzaam om met de laagste druk te beginnen (stand 1), vooral als u last heeft van gevoelig tandvlees of bij gebruik door kinderen.
4. Buig iets voorover boven de wastafel en leidt het spuitstukje langs uw tanden en tandvlees. Schuif de schakelaar ⑫ omhoog om de waterstraal te starten. Houd de mond een beetje geopend om het water in de wastafel te laten lopen.

De monddouche biedt twee verschillende functies, die kunnen worden ingesteld met behulp van de jet-schakelaar:

Eenvoudige straal:

Jet-schakelaar in positie (a) om tanden en de interdentale ruimtes te reinigen en voor het verwijderen van voedselresten.

Meervoudige straal:

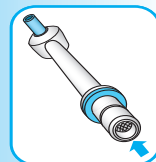
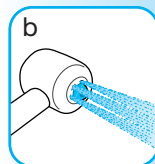
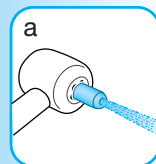
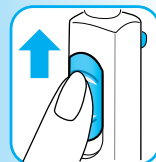
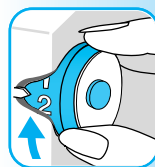
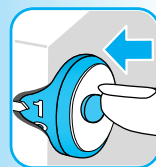
Jet-schakelaar in positie (b) voor het masseren en gezond houden van het tandvlees.

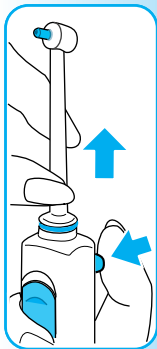
Schakel eerst de waterstroom uit door de schakelaar naar beneden te schuiven (om het onbedoeld spuiten van het water te voorkomen). De monddouche kan eenvoudig worden omgeschakeld van de ene functie naar de andere door het aan- of uitdrukken van de jet-schakelaar. Begin met de enkelvoudige straal. Leid de waterstraal langs de tanden en in het bijzonder langs de interdentale ruimtes tussen. Masseer daarna het tandvlees met de meervoudige straal.

Maximale gebruikstijd: 15 minuten

Afkoeltijd: 2 uur

Om de prestatie van de monddouche optimaal te houden, is in de onderkant van het handvat een kleine filter geplaatst. Indien u een afname van de waterdruk bemerkt, dient u te controleren of er aanslag op de filter zit. Verwijder deze, bijvoorbeeld door met het handvat voorzichtig op een vlakke ondergrond te kloppen.





Na gebruik

Maak het waterreservoir altijd helemaal leeg om te voorkomen dat bacteriën zich vermenigvuldigen in stilstaand water. Als uw tandarts u heeft aangeraden een chloorhexidine oplossing te gebruiken, laat dan na gebruik wat water door de monddouche lopen om verstoppingen te voorkomen.

Druk op de aan/uit-schakelaar om de monddouche uit te schakelen. Om de opzetspuitstukken van de handgreep te verwijderen, druk op de knop voor het verwijderen van het opzetspuitstuk ⑨. De opzetspuitstuk kunt u bewaren in het uitneembare opbergbakje. Wrijf de handgreep droog en plaats deze weer op de basis.

Schoonmaken

Reinig het basisstation regelmatig met een vochtige doek. Het waterreservoir en de opbergruimte voor de opzetspuitstukken zijn verwijderbaar en vaatwasmachinebestendig.

Wijzigingen kunnen voorkomen zonder voorafgaande kennisgeving.

Dit product voldoet aan de Europese EMC-normen 2004/108/EC en de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC.



Dit product bevat oplaadbare batterijen. Denk aan het milieu: werp het product aan het einde van zijn gebruiksduur niet bij het huishoudelijk afval. Breng het naar een Oral-B Braun Service Centrum of een geschikt afvalsorteercentrum in uw land.



Garantie

Op dit product verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf de datum van aankoop. Binnen de garantieperiode zullen eventuele materiaalfouten en/of fabricagefouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, hetzij door vervanging van onderdelen of het omruilen van het apparaat. Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit product wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van oneigenlijk gebruik, normale slijtage, vooral met betrekking tot de opzetborstels, evenals de defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de waarde of de werking van het apparaat vallen niet onder de garantie. De garantie vervalt bij reparatie door niet door Braun erkende service afdelingen en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.

Om gebruik te maken van onze service binnen de garantieperiode, dient u het complete apparaat met uw originele aankoopbewijs af te geven of op te sturen naar een geautoriseerd Oral-B Service Centrum.

Ο καταιονιστής **Oral-B ProfessionalCare Center**, έχει σχεδιαστεί σε συνεργασία με κορυφαίους οδοντίατρους, με σκοπό να απομακρύνει αποτελεσματικά τα βακτήρια που δημιουργούν την πλάκα από κάθε περιοχή των δοντιών.

Η οδοντόβουρτσα **Oral-B ProfessionalCare** παρέχει αποτελεσματική καθαριότητα για καθαρά δόντια και υγιή ούλα.

Ο καταιονιστής **Oral-B ProfessionalCare** αφαιρεί υπολείμματα τροφών ανάμεσα στα δόντια, ενώ ταυτόχρονα κάνει μασάζ στα ούλα σας. Χρησιμοποιείτε πάντα το καταιονιστή, αφότου έχετε βουρτσίσει τα δόντια σας.

Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά πριν από τη χρήση.

Προσοχή

- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην υπάρχει πιθανότητα να πέσει μέσα στο νερό. Πρέπει να υπάρχει πάντα πρόσβαση στη πρίζα.
- Ελέγχετε περιοδικά το καλώδιο παροχής ρεύματος για τυχόν βλάβες. Συσκευή με βλάβες ή που δεν λειτουργεί πλέον, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται. Επισκευάστε τη σε ένα από τα Κέντρα Εξυπηρέτησης της Oral-B Braun.
- Το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των τριών ετών.
- Η συσκευή αυτή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή από άτομα με μειωμένες, σωματικές ή πνευματικές ικανότητες, εκτός αν υπάρχει επίβλεψη από άτομα που είναι υπεύθυνα για την ασφάλειά τους. Γενικά συνιστούμε να φυλάτε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.
- Σε περίπτωση που η συσκευή πέσει κάτω, θα πρέπει να αντικαταστήσετε την κεφαλή, ακόμη και αν δεν υπάρχουν ορατές φθορές.

Περιγραφή

Οδοντόβουρτσα

- ① Βάση φόρτισης
- ② Ένδειξη φόρτισης
- ③ Λαβή οδοντόβουρτσας (επαναφορτιζόμενη)
- ④ Διακόπτης ανοίγματος / κλεισίματος
- ⑤ Κεφαλή βουρτσίσματος
- ⑥ Τμήμα κεφαλής βουρτσίσματος

Καταιονιστής

- ⑦ Τμήμα καταιονισμού
- ⑧ Ακροφύσιο καταιονισμού
- ⑨ Κομπτί απελευθέρωσης ακροφυσίου καταιονισμού
- ⑩ Διακόπτης ανοίγματος / κλεισίματος
- ⑪ Περιστρεφόμενος επιλογέας της πίεσης του νερού
- ⑫ Διακόπτης λαβής (εκτόξευση ή μη του νερού)
- ⑬ Λαβή της συσκευής καταιονισμού
- ⑭ Δοχείο νερού (600 ml)
- ⑮ Αποθηκευτικός χώρος καλωδίου συσκευής

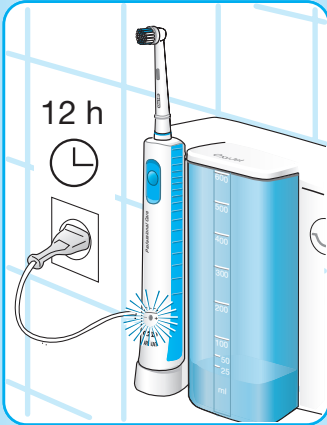
Χαρακτηριστικά

Τροφοδοσία: Βλέπε κάτω μέρος της συσκευής
Ισχύς εισόδου: 24 W (Βαττ)

Χρήση της οδοντόβουρτσας

Σύνδεση και φόρτιση

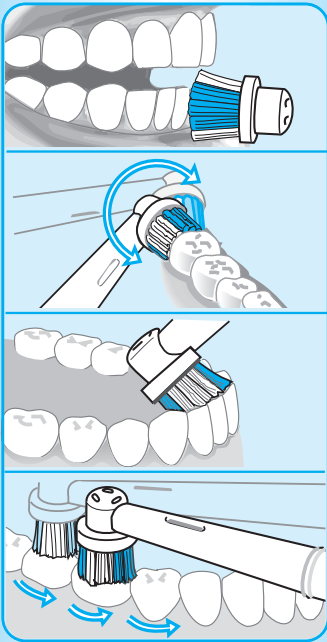
Η οδοντόβουρτσά σας έχει μια αδιάβροχη λαβή, η οποία είναι ασφαλής στο ηλεκτρικό ρεύμα και είναι σχεδιασμένη για χρήση στο μπάνιο.



- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα και τοποθετήστε τη λαβή της οδοντόβουρτσας ③ στη βάση φόρτισης ①.
- Η πράσινη ένδειξη φόρτισης ② αναβοσβήνει, κατά τη διάρκεια φόρτισης της λαβής. Εάν χρησιμοποιήσετε τη λαβή και στη συνέχεια την επανατοποθετήσετε στη μονάδα φόρτισης, η πράσινη ένδειξη αναβοσβήνει και πάλι, δείχνοντάς σας ότι φορτίζει.
- Όταν η λαβή φορτιστεί πλήρως, η πράσινη ένδειξη φόρτισης ανάβει σταθερά. Για μια πλήρη φόρτιση χρειάζονται περίπου 12 ώρες και διαρκεί περίπου μια βδομάδα, για βούρτσισμα διάρκειας δύο λεπτών δύο φορές ημερησίως.
- Η κόκκινη ένδειξη φόρτισης ② ξεκινάει να αναβοσβήνει, αν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία αδειάζει. Τώρα είναι η στιγμή που πρέπει να επαναφορτίσετε την οδοντόβουρτσά σας.
- Για τη καθημερινή χρήση η λαβή της οδοντόβουρτσας μπορεί να φυλάσσεται στη βάση φόρτισης, για να διατηρείται η πλήρη ισχύς της. Η υπερφόρτιση είναι αδύνατη.
- Για να διατηρηθεί η χωρητικότητα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στο μέγιστο, να αποσυνδέετε τη μονάδα φόρτισης από το ρεύμα, αφήνοντας τη λαβή να αποφορτιστεί πλήρως με κανονική χρήση, κάθε 6 μήνες.

Τεχνική βουρτσίσματος

- Τοποθετήστε μια από τις κεφαλές βουρτσίσματος στη λαβή. Η οδοντόβουρτσα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με οποιαδήποτε οδοντόκρεμα.
- Για αποφυγή πιτσιλισματος οδηγήστε την κεφαλή βουρτσίσματος στα δόντια σας πριν λειτουργήσετε τη συσκευή ④.
- Οδηγήστε σιγά την κεφαλή βουρτσίσματος από δόντι σε δόντι.
- Αφήστε την κεφαλή βουρτσίσματος για μερικά δευτερόλεπτα στο ίδιο σημείο πριν τη μετακινήσετε στο επόμενο δόντι.
- Βουρτσίστε τόσο τα ούλα όσο και τα δόντια, πρώτα τις εξωτερικές, κατόπιν τις εσωτερικές και τέλος τις μασητικές επιφάνειες.
- Μην εξασκείτε πίεση ή τριβή, απλά αφήστε την οδοντόβουρτσα να κάνει όλη τη δουλειά.
- Για την απόλυτη αφαίρεση της πλάκας, βουρτσίστε για τουλάχιστον δύο λεπτά.



Αισθητήρας Πίεσης

Για πιο αποτελεσματικό βούρτσισμα η **Oral-B**

ProfessionalCare έχει έναν αισθητήρα ελέγχου της πίεσης που σας βοηθάει να βουρτσίζετε απαλά. Αυτό σας βοηθάει να προφυλάξετε τα ούλα σας από έντονο βούρτσισμα και διευκολύνει την χρήση της οδοντόβουρτσας. Εάν εξασκείται μεγάλη πίεση, οι περιστροφικές κινήσεις της κεφαλής βουρτσίματος συνεχίζουν, αλλά σταματούν οι παλμικές κινήσεις. Εκτός του ότι το αισθάνεστε, μπορείτε επίσης και να ακούσετε το διαφορετικό ήχο.

Επαγγελματικός χρονοδιακόπτης

Ενας σύντομος διακεκομμένος ήχος σε διαστήματα 30 δευτερολέπτων, τον οποίο μπορείτε να ακούσετε και να αισθανθείτε, σας υπενθυμίζει να βουρτσίσετε εξίσου και τα τέσσερα τεταρτημόρια του στόματος για μια αποτελεσματική καθαριότητα. Ενας μακρύς διακεκομμένος ήχος σας ειδοποιεί ότι φτάσατε το συνιστώμενο από τους οδοντίατρους χρόνο βουρτσίματος των δύο λεπτών.

Ο χρονοδιακόπτης κρατάει στη μνήμη τον διανυόμενο χρόνο βουρτσίματος ακόμα και όταν η οδοντόβουρτσα απενεργοποιηθεί κατά την διάρκεια του βουρτσίματος. Μονό εάν η διακοπή είναι μεγαλύτερη των 30 δευτερολέπτων ο χρονοδιακόπτης ξεκινάει από την αρχή.

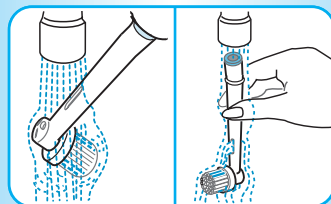
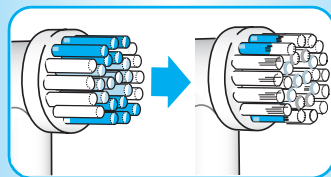
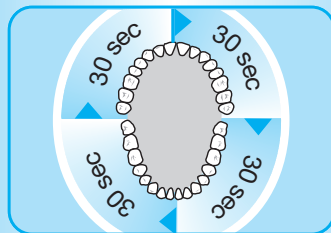
Κατά τις πρώτες ημέρες χρήσης της οδοντόβουρτσάς σας, μπορεί τα ούλα σας να αιμορραγήσουν ελαφρά. Γενικώς, η αιμορραγία θα πρέπει να σταματήσει μετά από μερικές ημέρες. Εάν συνεχίσει μετά από διάστημα δύο εβδομάδων, συμβουλευθείτε τον οδοντίατρό σας.

Οι οδοντίατροι συνιστούν την αντικατάσταση της οδοντόβουρτσας κάθε 3 μήνες. Η ίντε INDICATOR σας βοηθούν στον έλεγχο και στην καλύτερη χρήση του βουρτσίματος. Με κανονικό βούρτσισμα, δύο φορές την ημέρα, για δύο λεπτά, το μπλε χρώμα των ινών INDICATOR θα αποχρωματιστεί μέχρι την μέση σε περίπου 3 μήνες, επισημαίνοντας το χρόνο αντικατάστασης της κεφαλής βουρτσίματος.

Ανταλλακτικές κεφαλές βουρτσίματος διατίθενται από τον αντιπρόσωπό σας ή από το Κέντρο Εξυπηρέτησης της Oral-B Braun.

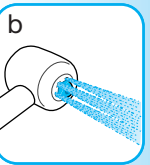
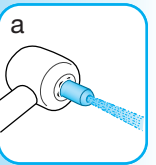
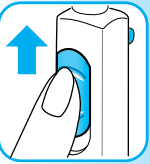
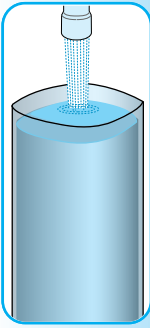
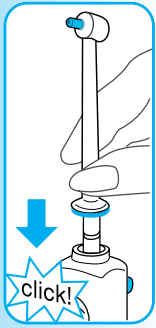
Μετά την χρήση

- Ξεβγάλτε την κεφαλή βουρτσίματος για μερικά δευτερόλεπτα κάτω από τρεχούμενο νερό με τη λαβή ενεργοποιημένη.
- Στη συνέχεια απενεργοποιήστε τη λαβή και αφαιρέστε την κεφαλή βουρτσίματος από τη λαβή. Ξεβγάλτε και τα δύο εξαρτήματα ξεχωριστά κάτω από το νερό και στεγνώστε τα πριν συναρμολογήσετε πάλι την οδοντόβουρτσα και την τοποθετήσετε στη βάση φόρτισης.



Χρήση του καταιονιστή

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή καταιονισμού για πρώτη φορά, γεμίστε το δοχείο νερού ⁽¹⁴⁾ και αφήστε το νερό να διατρέξει πλήρως τη συσκευή κρατώντας τη λαβή του καταιονιστή ⁽¹³⁾ πάνω από το νιπτήρα.



1. Συνδέστε ένα από τα ακροφύσια καταιονισμού ⁽⁸⁾ στη λαβή της συσκευής μέχρι να σταθεροποιηθεί πλήρως. Γεμίστε το δοχείο με νερό και προσθέστε (εάν επιθυμείτε) κάποιο στοματικό διάλυμα.

2. Βάλτε σε λειτουργία τη συσκευή καταιονισμού πιέζοντας το διακόπτη ανοίγματος / κλεισίματος ⁽¹⁰⁾. Όταν λειτουργείτε τη συσκευή, ο διακόπτης της λαβής ⁽¹²⁾ πρέπει να είναι στην κάτω θέση χωρίς νερό.

3. Επιλέξτε την πίεση του νερού με τη βοήθεια του περιστρεφόμενου επιλογέα πίεσης ⁽¹¹⁾ (1 = ήπια πίεση, 5 = δυνατή πίεση). Συνιστούμε να ξεκινήσετε επιλέγοντας τη θέση 1 και ιδιαίτερα εάν τα ούλα σας παρουσιάζουν τάση αιμορραγίας ή εάν η συσκευή καταιονισμού πρόκειται να χρησιμοποιηθεί από παιδιά.

4. Σκύψτε πάνω από το νιπτήρα του μπάνιου σας και κατευθύνετε το ακροφύσιο καταιονισμού προς τα δόντια και τα ούλα σας. Ωθήστε τον κυλιόμενο διακόπτη της λαβής ⁽¹²⁾ προς τα πάνω, ώστε να ξεκινήσει η παροχή του ρεύματος νερού. Το στόμα σας πρέπει να παραμένει ελαφρά ανοιχτό ώστε το νερό να πέφτει μετά στον νιπτήρα.

Ο πίδακας νερού προσφέρει δύο διαφορετικές λειτουργίες ανάλογα με τη θέση της κορυφής του πίδακα:

Μονός πίδακας:

Θέστε τον πίδακα στη θέση (a) για να καθαρίσετε τα δόντια και τα διαστήματα ανάμεσα στα δόντια και να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα τροφών.

Πολλαπλός πίδακας:

Θέστε τον πίδακα στη θέση (b) για να κάνετε μασάζ στα ούλα και να τα διατηρήσετε υγιή.

Πρώτα θέστε τον πίδακα νερού εκτός λειτουργίας σύροντας το διακόπτη της λαβής προς τα κάτω (για να αποφύγετε αθέλητη εκροή νερού). Η λειτουργία του πίδακα μπορεί εύκολα να αλλάξει πιέζοντας την κορυφή του μέσα και έξω. Ξεκινήστε με τον μονό πίδακα. Οδηγήστε την κατεύθυνση του νερού προς τα δόντια και κυρίως στα μεσοδόντια διαστήματα. Μετά κάντε μασάζ στα ούλα σας με τον πολλαπλό πίδακα.

Μέγιστος χρόνος συνεχούς λειτουργίας: 15 λεπτά
Χρόνος ψύξεως της συσκευής: 2 ώρες

Για να εξασφαλίσετε ότι ο πίδακας λειτουργεί, ένα μικρό κόκκινο έχει ενσωματωθεί στο κάτω άκρο του ακροφυσίου. Εάν παρατηρήσετε μείωση στη πίεση του νερού, ελέγξτε το μικρό κόκκινο για τυχόν υπολείμματα και αφαιρέστε τα, χτυπώντας για παράδειγμα ελαφρά το ακροφύσιο σε μια επίπεδη επιφάνεια.

Μετά τη χρήση

Αδειάζετε πάντα το δοχείο νερού πλήρως για να εμποδίσετε τη συσσώρευση των μικροβίων στο λιμνάζον νερό. Εάν ο οδοντίατρος σας έχει συστήσει τη χρήση διαλύματος χλωρεξιδίνης με τη συσκευή καταιονισμού, τότε αφήστε ορισμένη ποσότητα νερού να διατρέξει τη συσκευή, ώστε να αποφευχθεί ο σχηματισμός ιζήματος (αλάτων).

Πιέστε το διακόπτη ανοίγματος / κλεισίματος της συσκευής για να την απενεργοποιήσετε. Για να αφαιρέσετε το ακροφύσιο καταιονισμού πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης αυτού ⑨. Τα ακροφύσια καταιονισμού μπορούν να αποθηκεύονται στον διαθέσιμο για το σκοπό αυτό χώρο της συσκευής. Στεγνώστε τη λαβή και τοποθετήστε τη πίσω στη βάση της.

Καθαρισμός της συσκευής

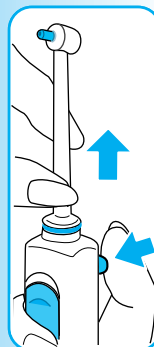
Καθαρίζετε περιοδικά τη συσκευή με ένα υγρό πανί. Το δοχείο νερού και ο αποθηκευτικός χώρος των ακροφυσίων μπορούν να αφαιρεθούν και να πλυθούν με ασφάλεια σε ηλεκτρικό πλυντήριο πιάτων.

Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων.

Αυτό το προϊόν ανταποκρίνεται στον Ευρωπαϊκό Κανονισμό EMC 2004/108/EC και Χαμηλών Ηλεκτρικών Τάσεων 2006/95/EC.



Αυτό το προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Από ενδιαφέρον για την προστασία του περιβάλλοντος, παρακαλούμε να μην πεταχτεί το προϊόν στα σκουπίδια κατά το τέλος της διάρκειας ζωής του. Η αποκομιδή μπορεί να γίνει σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της Oral-B Braun ή στα ειδικά σημεία αποκομιδής που υπάρχουν στη χώρα.



Εγγύηση

Παραχωρούμε περιορισμένη εγγύηση δύο χρόνων στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς. Μέσα στη περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιοδήποτε ελάττωμα της συσκευής, προερχόμενο από κακή κατασκευή ή κακής ποιότητας υλικό, είτε επισκευάζοντας είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη τη συσκευή, σύμφωνα με τη κρίση μας. Αυτή η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες που πωλούνται τα προϊόντα Braun ή από τον αποκλειστικό αντιπρόσωπό της.

Η εγγύηση δεν καλύπτει: καταστροφή από κακή χρήση, φυσιολογική φθορά, ειδικά όσον αφορά τις κεφαλές βουρτσίσματος, καθώς επίσης ελαττώματα λόγω αμέλειας του χρήστη. Η εγγύηση ακυρώνεται εάν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά Braun.

Για να επιτύχετε σέρβις μέσα στη περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε ολόκληρη τη συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της Oral-B Braun.